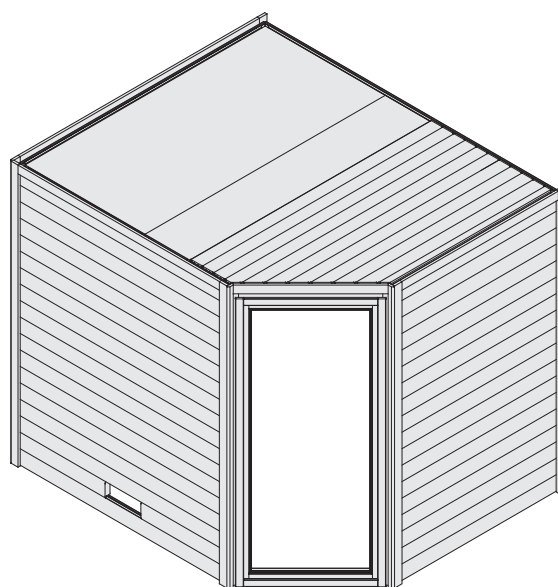
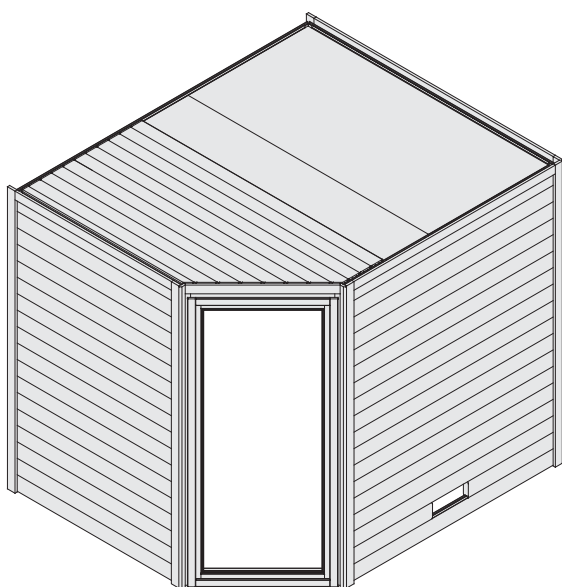
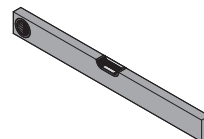
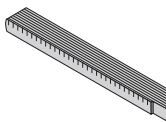
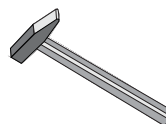
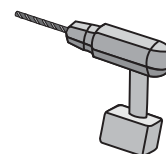
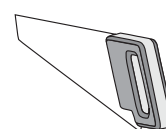


2279



-  **Aufbauanleitung**
-  **Building Instructions**
-  **notice de montage**
-  **montagehandleiding**
-  **Montagevejledning**
-  **Instrucciones de construcción**
-  **Istruzioni per il montaggio**
-  **Montážní návod**





Vergleichen Sie zuerst die Material-liste mit Ihrem Paketinhalt! Bitte haben Sie Verständnis, dass Beanstandungen nur im nicht aufgebauten Zustand bearbeitet werden können!



Vergelijk eerst de lijst van materialen met de inhoud van uw pakket! Reclamaties kunnen alleen in behandeling worden genomen zolang de onderdelen nog niet zijn gemonteerd!



Confrontate questa distinta materiali prima con il contenuto del pacchetto! Vi preghiamo di comprendere che eventuali reclami possono essere accolti solo prima del montaggio!



First compare the list of materials with your package contents! Please understand that complaints can be processed in the non-built status only!



Start med at kontrollere materialelisten med indholdet af den leverede pakke! Vi gør venligst opmærksom på at reklamationer kun kan behandles for materialer som ikke er blevet bearbejdet!



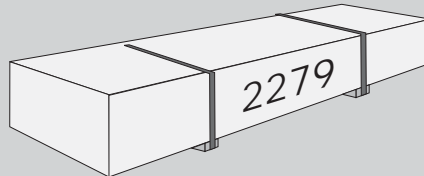
Nejprve přezkontrolujte obsah balení podle materiálového listu! Mějte pochopení pro to, že případnou reklamaci se můžeme zabývat pouze tehdy, když díly nebudou smontované! Za pomoci tohoto seznamu můžete jednotlivé díly přiřadit k montážnímu návodu.


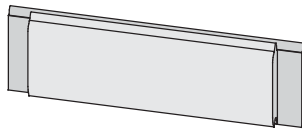


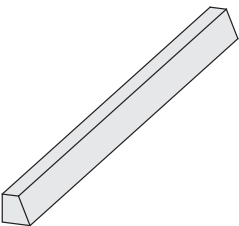
Commencez par comparer la liste du matériel avec le contenu de votre paquet! Sachez que nous traitons uniquement les réclamations concernant le matériel à l'état non monté!

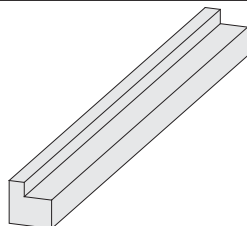



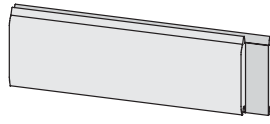
En primer lugar, compare la lista de material con el contenido del paquete. Rogamos entienda que las reclamaciones sólo pueden ser tramitadas antes de montar el objeto!

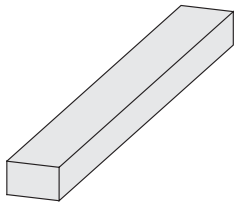


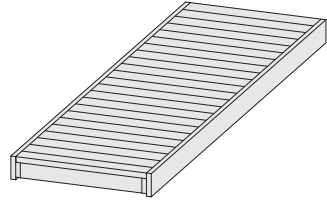
|  |   |
|--|---|
|  |  |
| 18 x W1  | 1278 x 121 x 38 mm ID 21430   |
| 17 x W2  | 1628 x 121 x 38 mm ID 26150   |
| 18 x W3  | 1881 x 121 x 38 mm ID 21429   |
| 17 x W4  | 2231 x 121 x 38 mm ID 21463   |


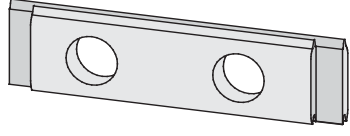
|   |                            |
|---|----------------------------|
|  |                            |
| 2 x C1  | 1916 x 36 x 36 mm ID 21814 |
| 2 x C2  | 1973 x 36 x 36 mm ID 21825 |

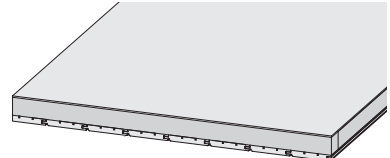
|   |                            |
|---|----------------------------|
|  |                            |
| 2 x E2  | 555 x 45 x 45 mm ID 40301  |
| 2 x E3  | 1100 x 45 x 45 mm ID 40302 |

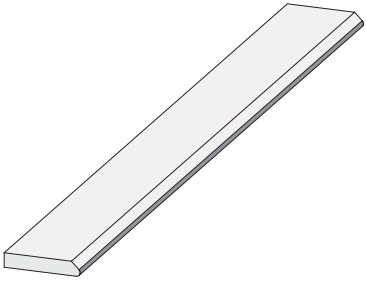
|  |   |
|--|---|
|  |  |
| 1 x W5   | 677 x 121 x 38 mm ID 2448   |
| 1 x W6   | 677 x 121 x 38 mm ID 2449   |

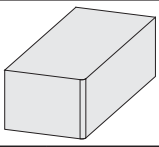
|   |                            |
|---|----------------------------|
|  |                            |
| 2 x B1  | 1920 x 20 x 3 mm ID 20799  |
| 2 x B2  | 2156 x 90 x 16 mm ID 71514 |
| 1 x B3  | 850 x 58 x 17 mm ID 48544  |
| 7 x B4  | 2000 x 58 x 17 mm ID 48541 |
| 2 x B5  | 800 x 45 x 18 mm ID 24796  |
| 1 x B6  | 880 x 45 x 18 mm ID 21440  |
| 2 x B7  | 1809 x 45 x 18 mm ID 21831 |
| 2 x B8  | 2159 x 45 x 18 mm ID 21483 |
| 1 x B9  | 300 x 95 x 18 mm ID 19130  |
| 4 x B10   | 480 x 95 x 18 mm ID 20930  |
| 4 x B11   | 565 x 95 x 18 mm ID 15498  |
| 2 x B12   | 800 x 58 x 28 mm ID 15493  |
| 3 x B13   | 1916 x 36 x 36 mm ID 21431 |
| 1 x B14   | 781 x 78 x 38 mm ID 56718  |

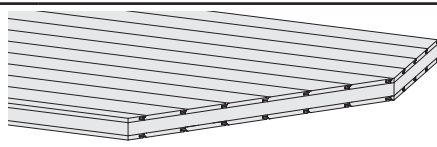
|   |                             |
|---|-----------------------------|
|  |                             |
| 2 x L1  | 2156 x 550 x 90 mm ID 52068 |

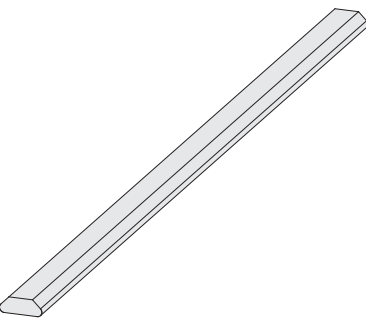
|  |   |
|--|---|
|  |  |
| 1 x W7   | 2231 x 121 x 38 mm ID 21866   |

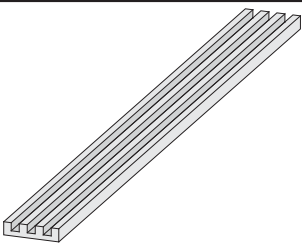
|   |                             |
|---|-----------------------------|
|  |                             |
| 1 x M1  | 1839 x 349 x 57 mm ID 53731 |
| 1 x M2  | 1839 x 918 x 55 mm ID 21121 |


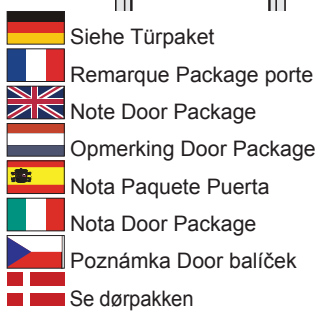

|  |                            |
|--|----------------------------|
|  |                            |
| 2 x F1   | 2000 x 58 x 17 mm ID 48545 |









|   |                         |
|---|-------------------------|
|  |                         |
| 4 x K1  | 60 x 36 x 36 mm ID 5512 |

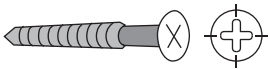
|   |                             |
|---|-----------------------------|
|  |                             |
| 1 x M3  | 1839 x 918 x 68 mm ID 52839 |

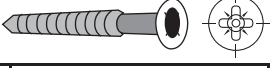
|  |                            |
|--|----------------------------|
|  |                            |
| 2 x F2   | 2100 x 40 x 18 mm ID 80276 |

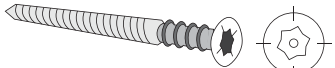

|   |                             |
|---|-----------------------------|
|  |                             |
| 1 x E1  | 1820 x 140 x 26 mm ID 26480 |

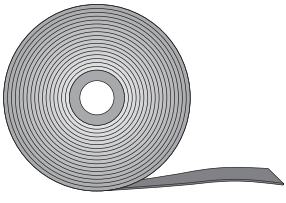
|   |        |  |  |
|---|--------|--|--|
|  | 1 x D1 |  |  |
|  |        |  |  |
|  |        |  |  |

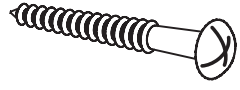
 Siehe Türpaket  
 Remarque Package porte  
 Note Door Package  
 Opmerking Door Package  
 Nota Paquete Puerta  
 Nota Door Package  
 Poznámka Door balíček  
 Se dørpakken

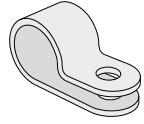
|  |             |          |
|--|-------------|----------|
|  |             |          |
| 20 x   | 4 x 30 mm   | ID 3686  |
| 60 x   | 4 x 35 mm   | ID 3687  |
| 350 x  | 4 x 40 mm   | ID 21925 |
| 45 x   | 4 x 50 mm   | ID 3688  |
| 30 x   | 4 x 70 mm   | ID 3689  |
| 25 x   | 4,5 x 80 mm | ID 9204  |
| 20 x   | 6 x 60 mm   | ID 14014 |
| 95 x   | 6 x 90 mm   | ID 26715 |

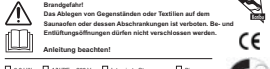
|   |             |          |
|---|-------------|----------|
|  |             |          |
| 60 x  | 4,5 x 40 mm | ID 26285 |

|   |             |          |
|---|-------------|----------|
|    |             |          |
| 6 x S1  |             | ID 14266 |
|  |             |          |
| 60 x S2   | 4,5 x 30 mm | ID 26116 |
| 6 x S3  | 12 x 18 mm  | ID 46403 |

|  |      |          |
|--|------|----------|
|  |      |          |
| 1 x  | 10 m | ID 14025 |

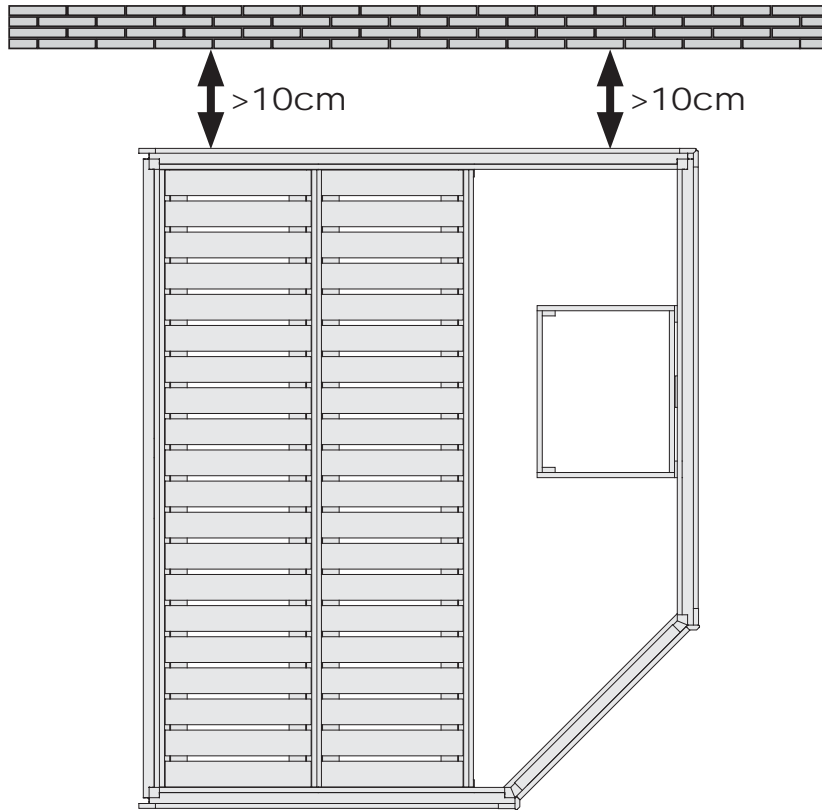
|   |          |          |
|---|----------|----------|
|  |          |          |
| 6 x   | 3 x 16mm | ID 46376 |

|     |   |          |
|-----|---|----------|
| 1 x |  | ID 50420 |
|-----|---|----------|

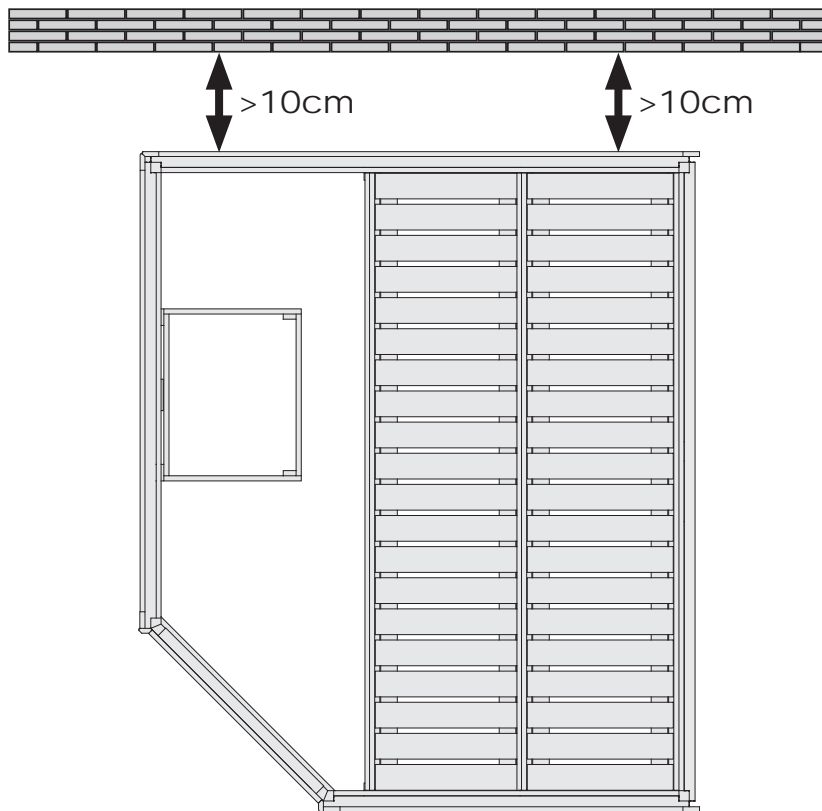
|  |   |  |                                  |   |  |                               |                                 |   |  |                                  |                               |  |  |  |
|--|---|--|----------------------------------|---|--|-------------------------------|---------------------------------|---|--|----------------------------------|-------------------------------|--|--|--|
| <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>Modell:</b></p> <p> <b>Brandgefahr!</b><br/>Das Ablagen von Gegenständen oder Textilien auf dem Saugsauger oder dessen Abschränkungen ist verboten. Bei- und Entlüftungslöchern dürfen nicht verschlossen werden.</p> <p><b>Anleitung beachten!</b></p> <table border="0"> <tr> <td><input type="checkbox"/> 2,6 kW</td> <td><input type="checkbox"/> 10A/PE - 230 V</td> <td><input type="checkbox"/> Eingekerkel Steuerung</td> <td><input type="checkbox"/> Stoß</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 4,5 kW</td> <td><input type="checkbox"/> 20A/PE - 400 V</td> <td><input type="checkbox"/> Externe Steuerung</td> <td><input type="checkbox"/> Finisch</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 9 kW</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p><small>Kärcher Homeelectronic GmbH • Edward-Gulzig-Str. 17 • 35127 Betzen</small></p> </div> |   |  | <input type="checkbox"/> 2,6 kW  | <input type="checkbox"/> 10A/PE - 230 V | <input type="checkbox"/> Eingekerkel Steuerung | <input type="checkbox"/> Stoß | <input type="checkbox"/> 4,5 kW | <input type="checkbox"/> 20A/PE - 400 V | <input type="checkbox"/> Externe Steuerung | <input type="checkbox"/> Finisch | <input type="checkbox"/> 9 kW |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> 2,6 kW  | <input type="checkbox"/> 10A/PE - 230 V | <input type="checkbox"/> Eingekerkel Steuerung | <input type="checkbox"/> Stoß    |   |  |                               |                                 |   |  |                                  |                               |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> 4,5 kW  | <input type="checkbox"/> 20A/PE - 400 V | <input type="checkbox"/> Externe Steuerung     | <input type="checkbox"/> Finisch |   |  |                               |                                 |   |  |                                  |                               |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> 9 kW  |   |  |                                  |   |  |                               |                                 |   |  |                                  |                               |  |  |  |
| 1 x  |   |  |                                  |   |  |                               |                                 |   |  |                                  |                               |  |  |  |

Bitte beachten Sie, dass es sich bei einem Spontanbruch infolge von Nickelsulfideinschlüssen um Glasbrüche handelt, die nicht auf Verarbeitungsfehler basieren und somit nicht durch den Hersteller und dem Verarbeiter zu vertreten sind. Der Spontanbruch ist als hinzunehmendes Allgemeinrisiko anzusehen.

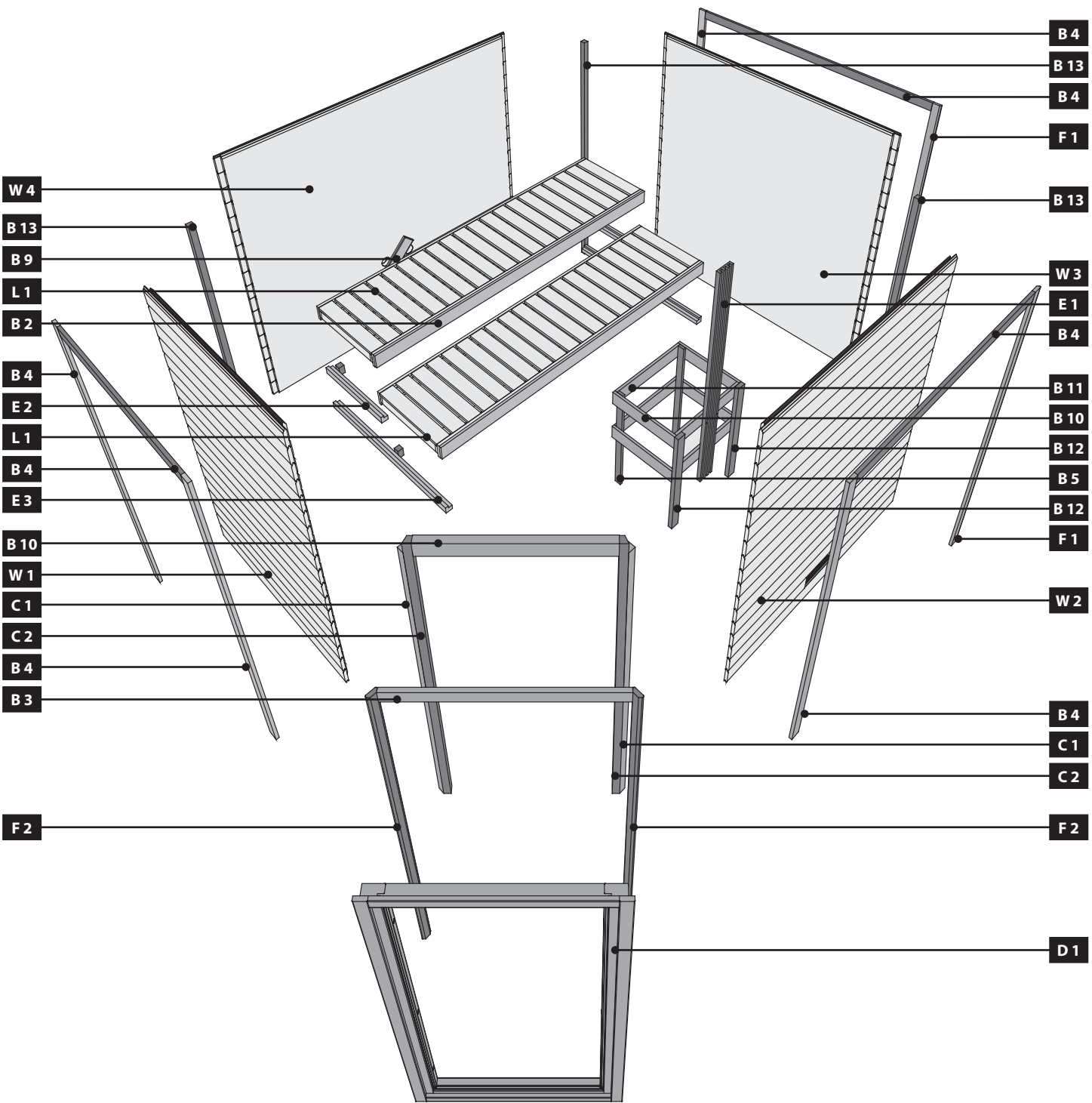
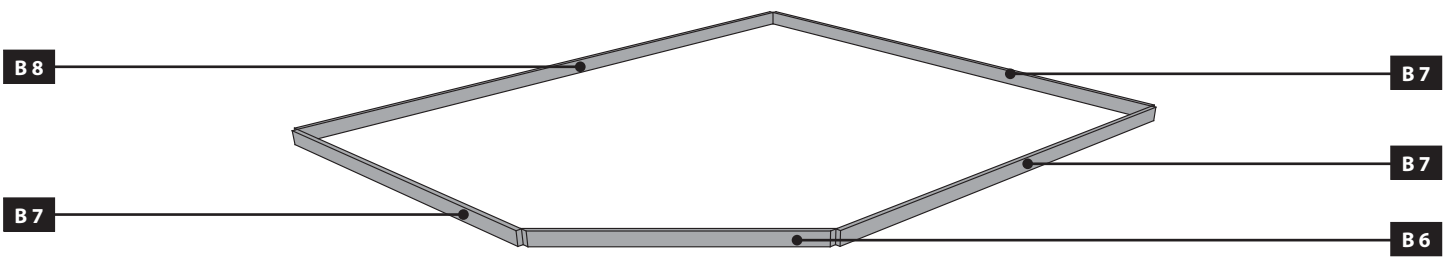
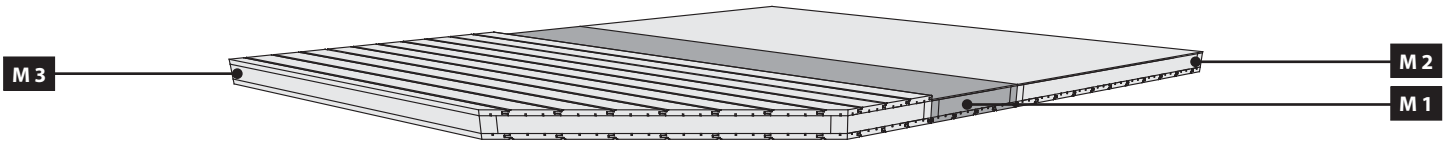
Bitte haben Sie Verständnis, dass wir eine Nachlieferung nur gegen Berechnung ausführen können.









-  Draufsicht
-  Top view
-  vue de dessus
-  bovenaanzicht
-  vista desde arriba
-  vista desde arriba
-  vista dall'alto
-  pŕodorys





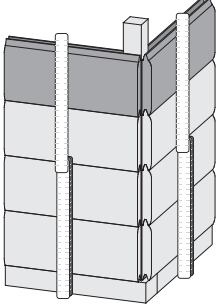
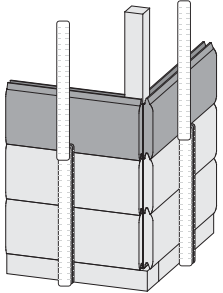
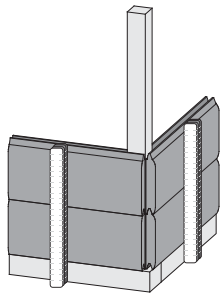
-  Draufsicht
-  Top view
-  vue de dessus
-  bovenaanzicht
-  vista desde arriba
-  vista desde arriba
-  vista dall'alto
-  pŕodorys



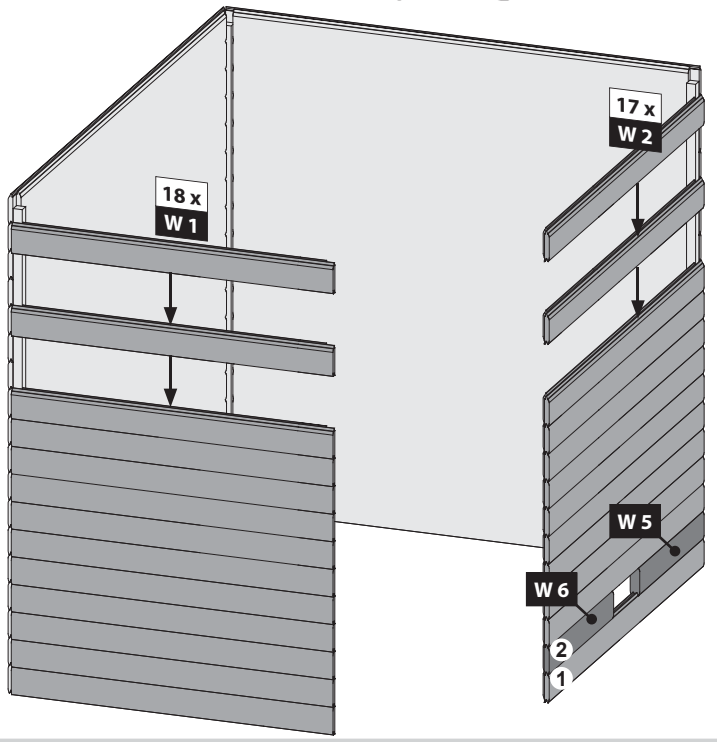
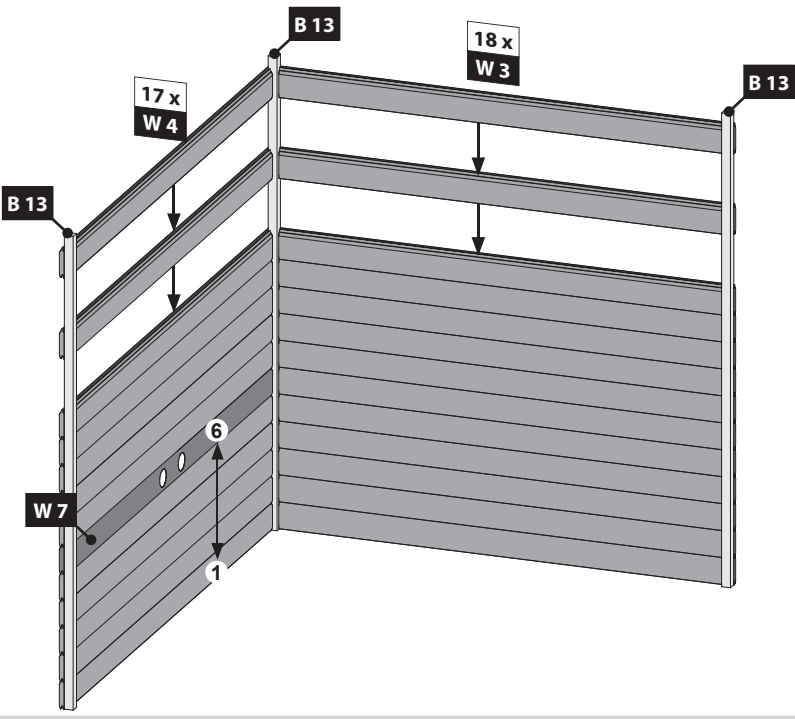
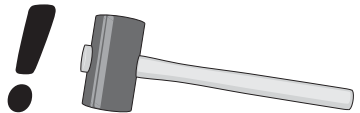
 Achten Sie auf die gleiche Höhe  
 Look for the same height  
 Faites attention à la même hauteur

 Besteed aandacht aan de dezelfde hoogte  
 Prestar atención a la misma altura  
 Prestare attenzione alla stessa altezza

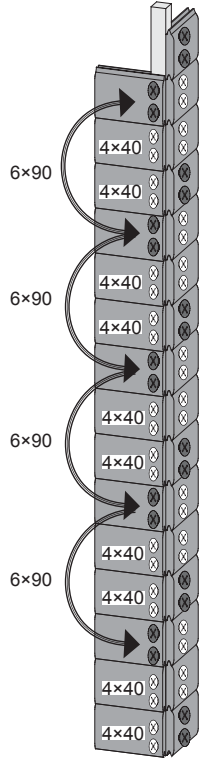
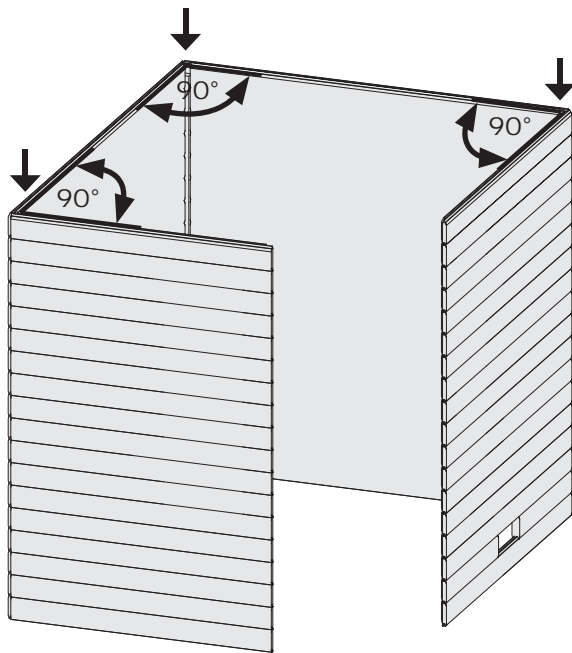
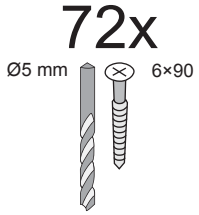
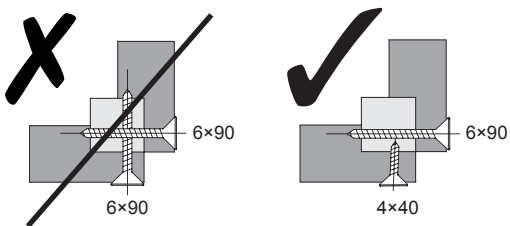
 Dávejte pozor na stejnou výšku  
 Vær opmærksom på samme højde



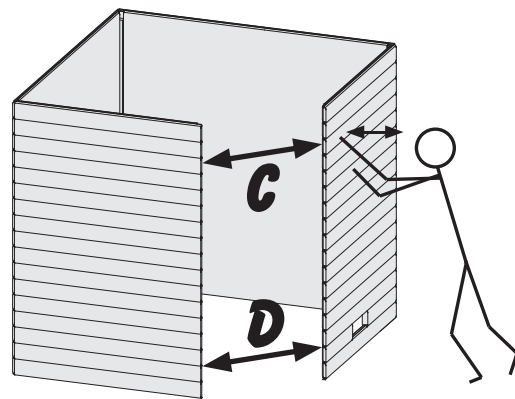
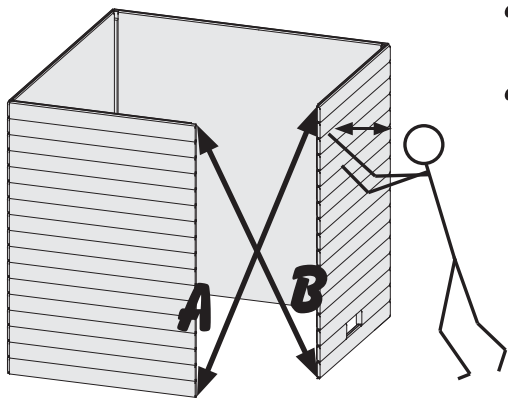
01



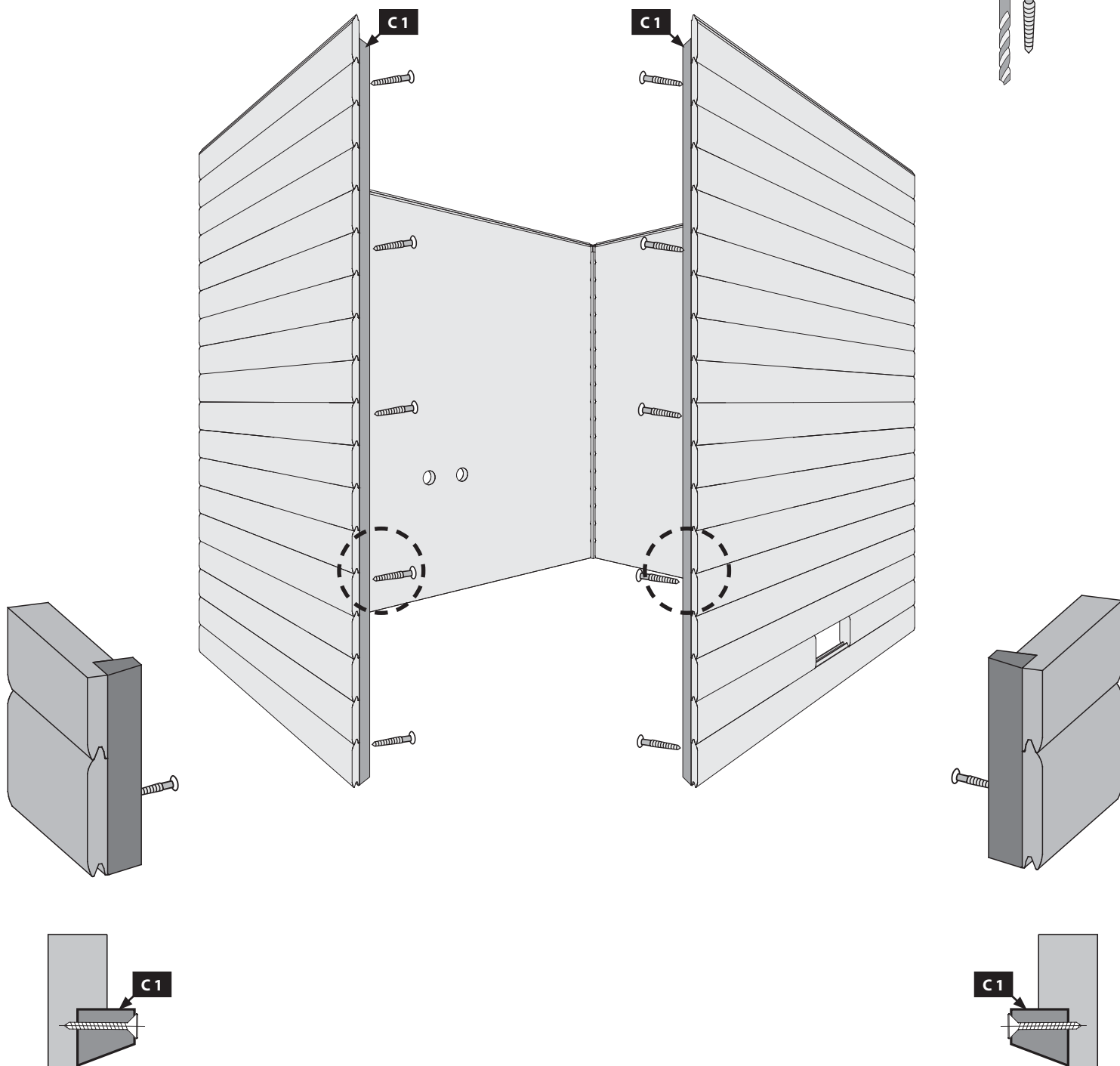
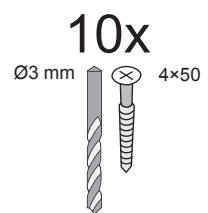
02

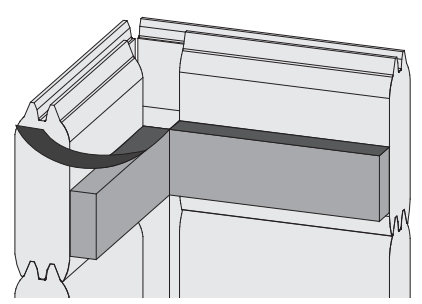
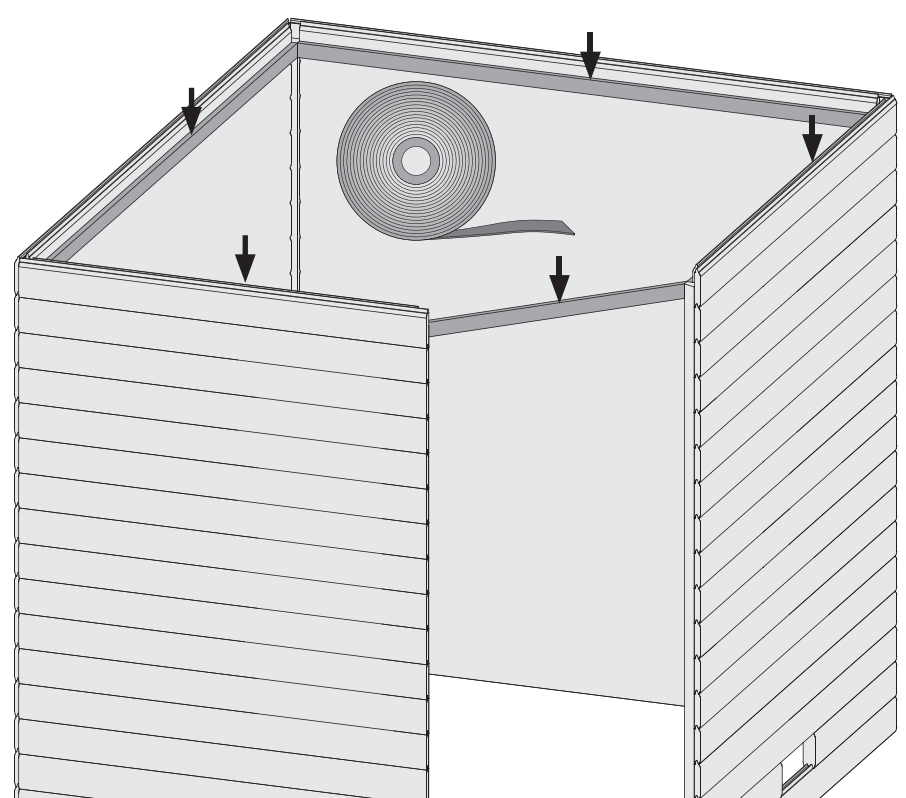
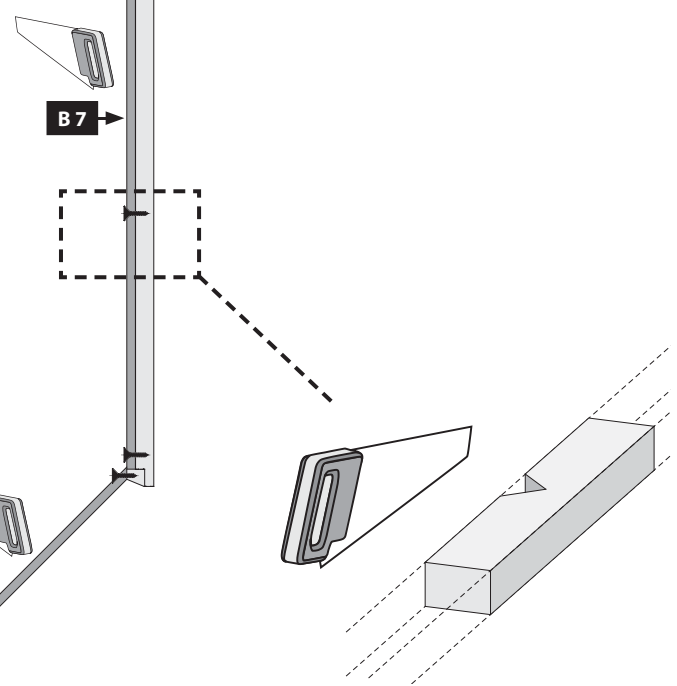
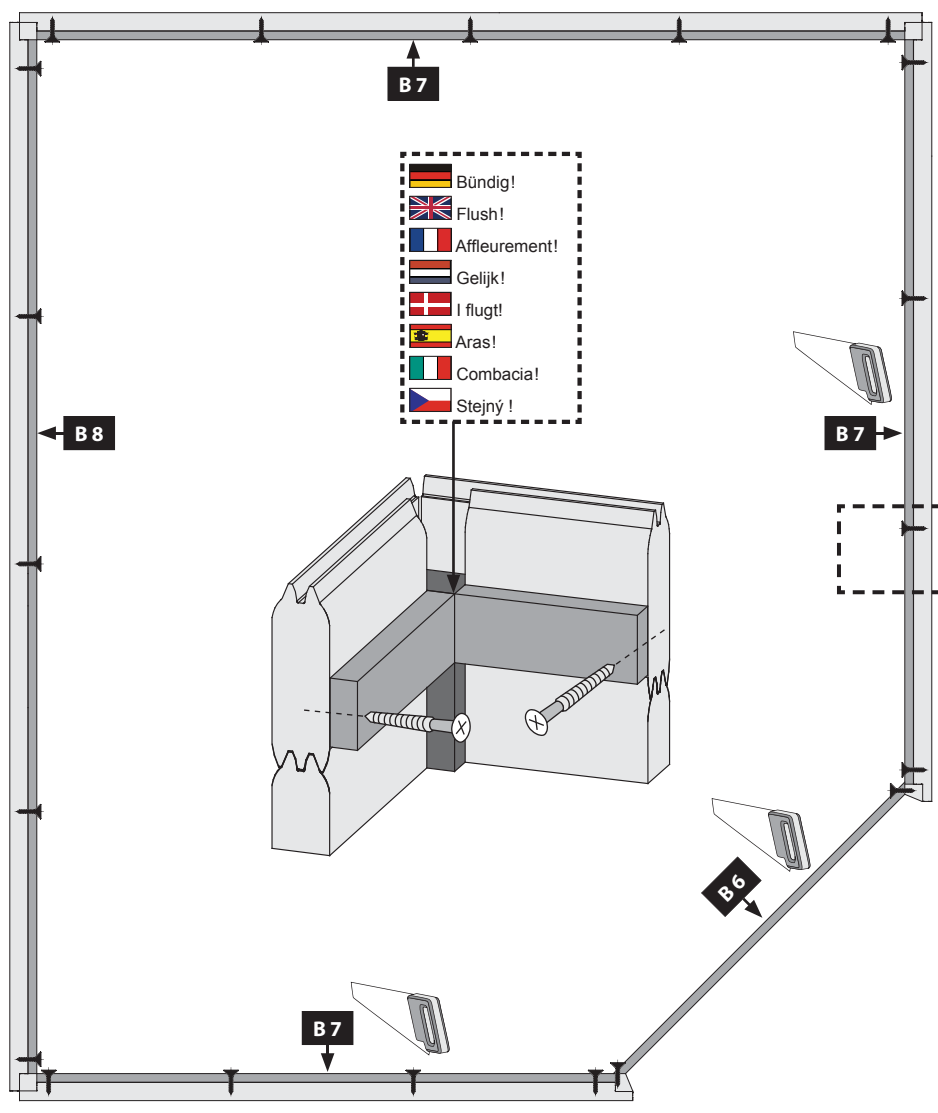
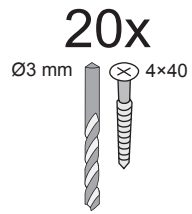


**!!! A=B !!!**  
**!!! C=D !!!**



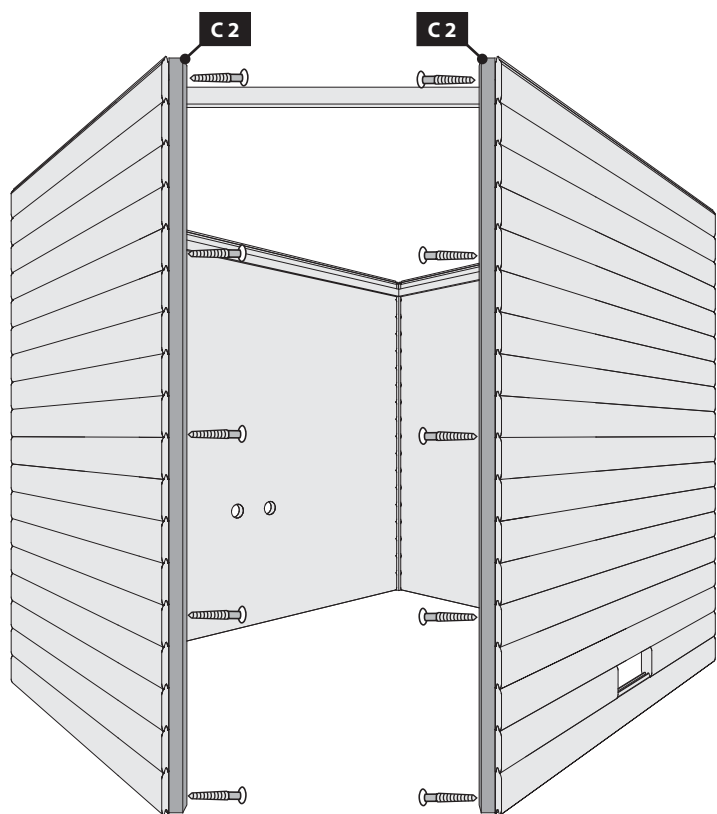
**03**





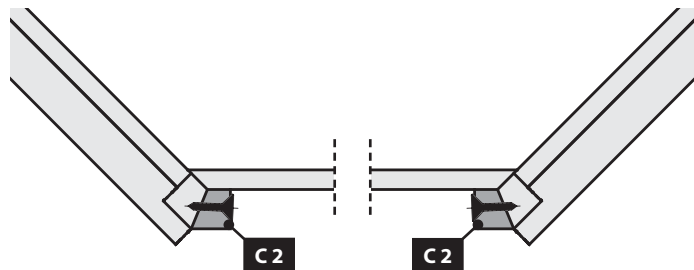
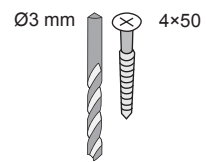
- Sauna Dichtband
- Sauna sealing tape
- Ruban d'étanchéité pour sauna
- Sauna tætningsbånd
- Sauna afdichtingstape
- Cinta de sellado de sauna
- Nastro sigillante per sauna
- Sauna těsnící páska



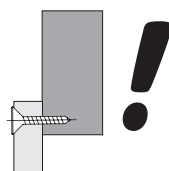


10x

Ø3 mm 4x50

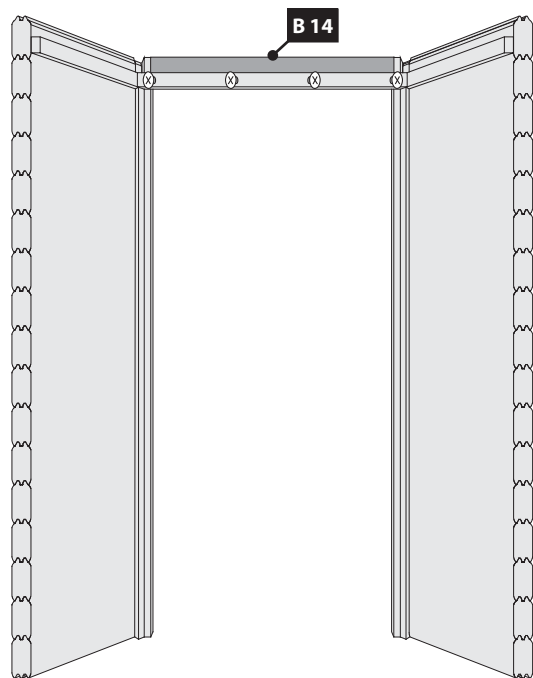
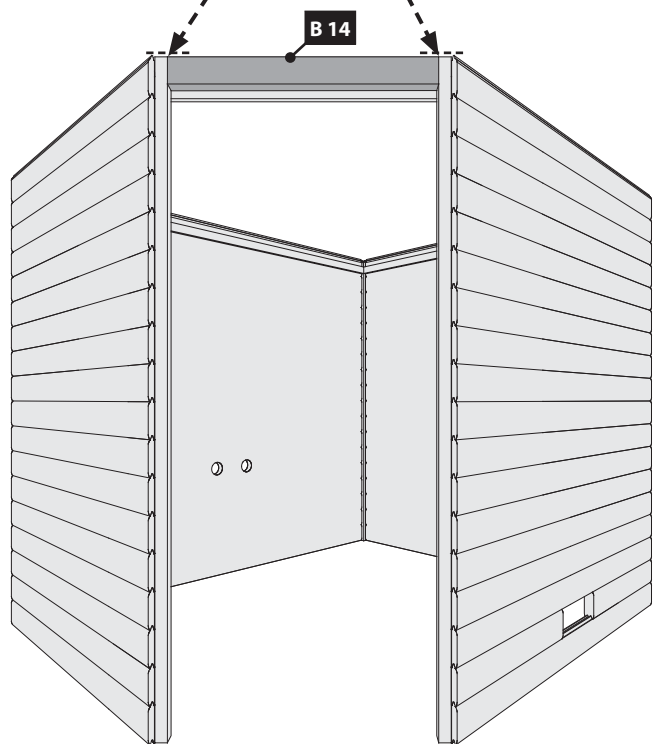
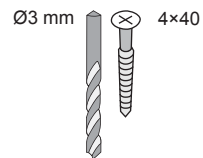


-  Bündig!
-  Flush!
-  Affleurement!
-  Gelijk!
-  I flugt!
-  Aras!
-  Combacia!
-  Stejný!











4x

Ø3 mm 4x40



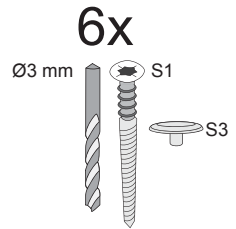
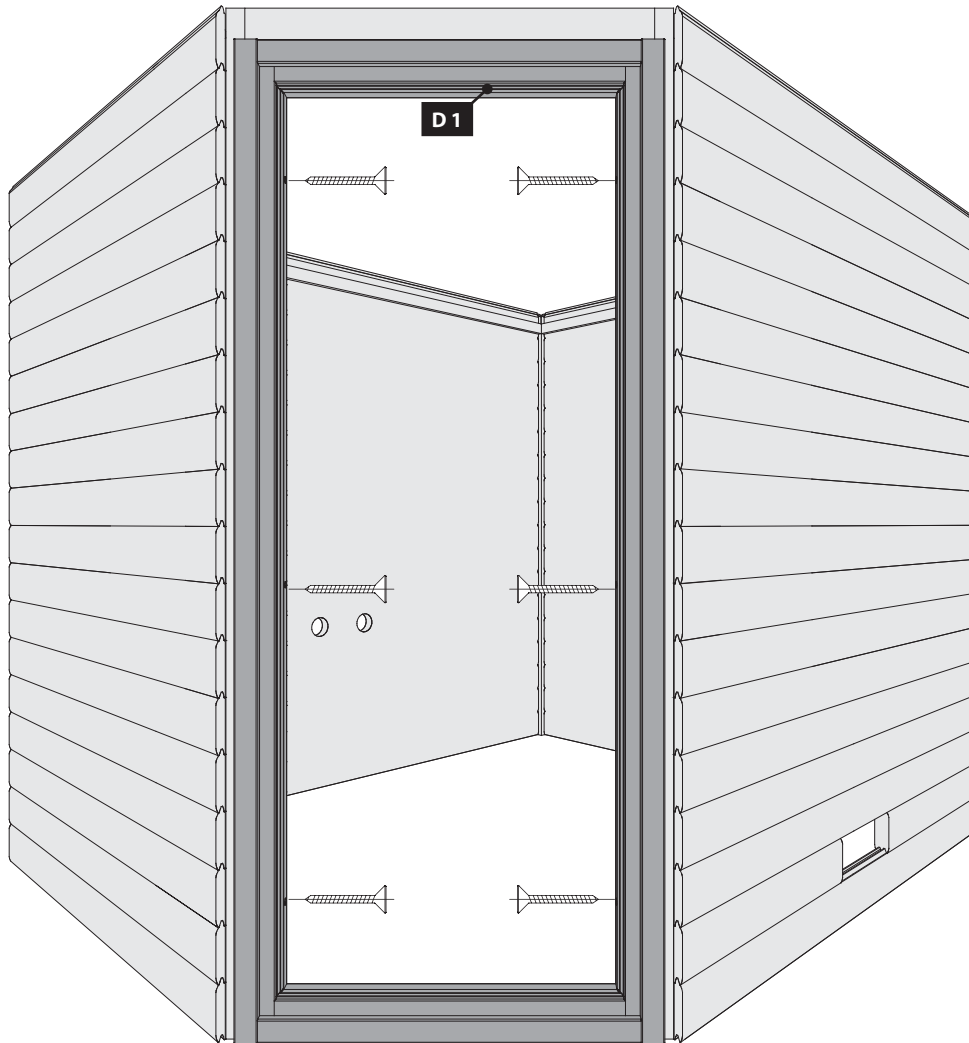


 Einbau Glastür  
 Installation of glass door  
 Montage porte en verre  
 Montage van de glazen deur

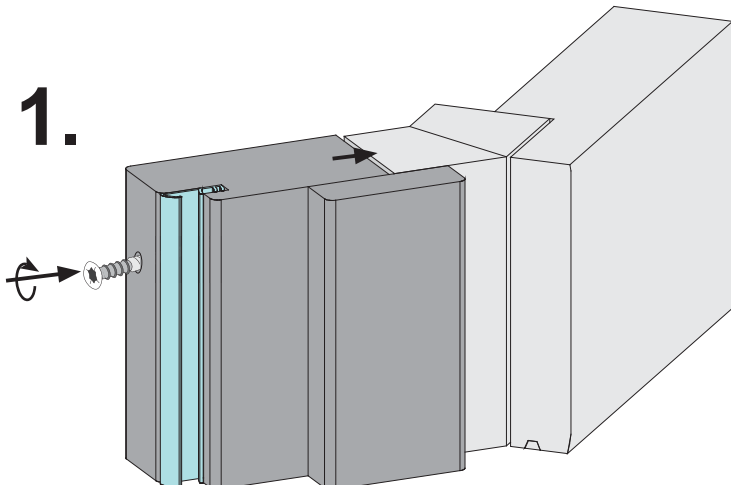
 Montaje de la puerta de cristal  
 Installazione portello di vetro  
 Nameštitev steklena vrata  
 Installation af glassdøren

01 — 03

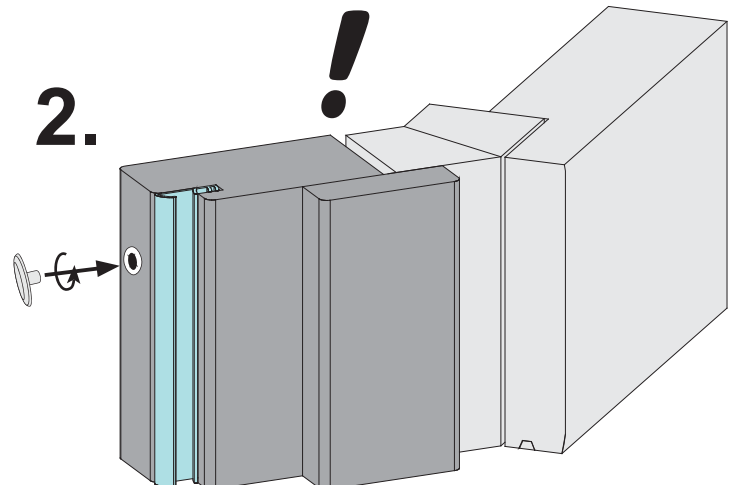
07

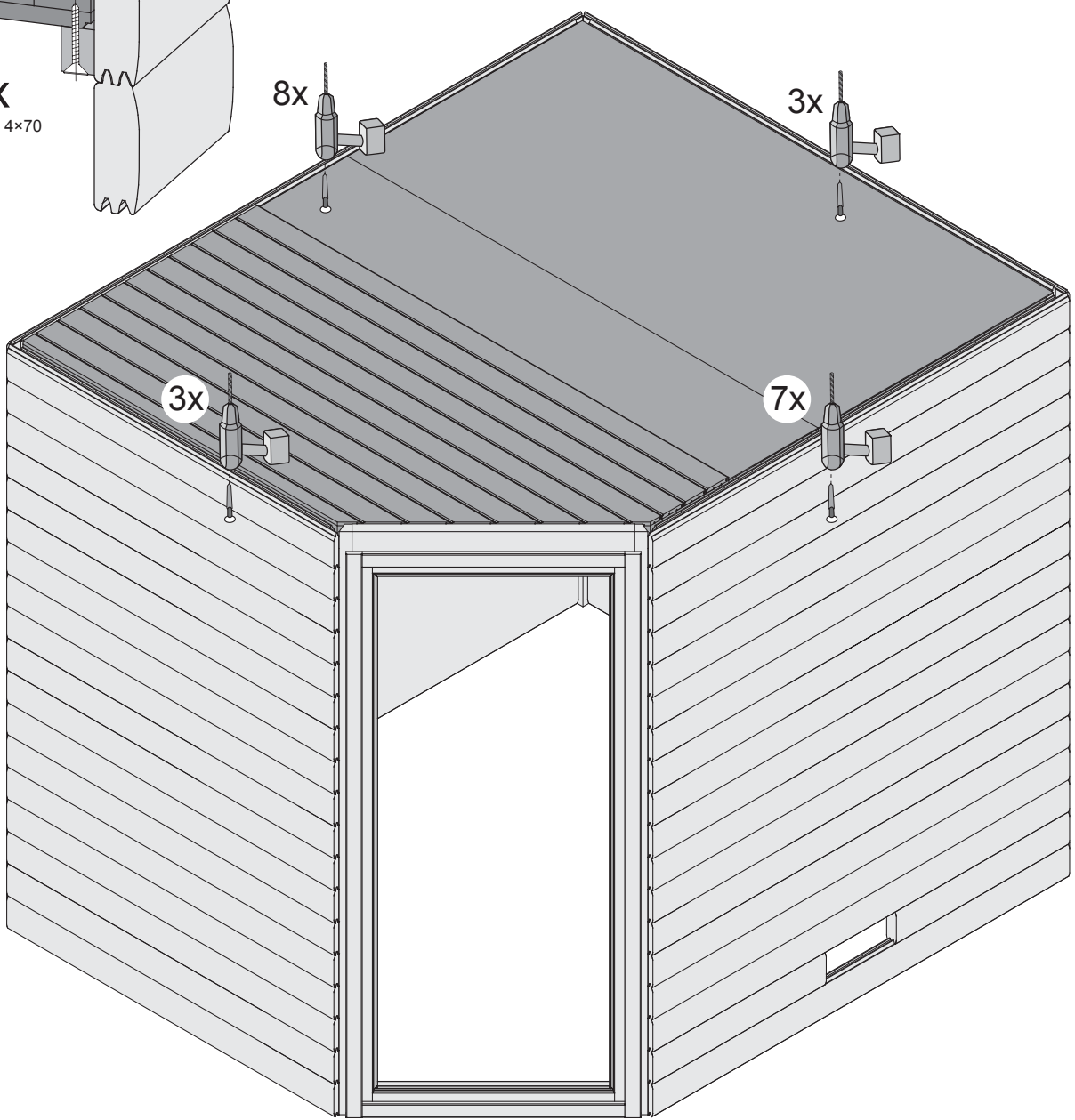
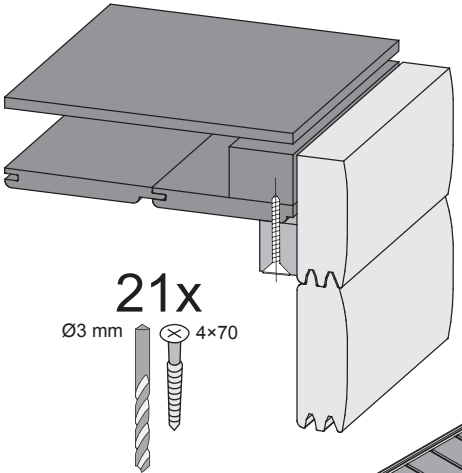
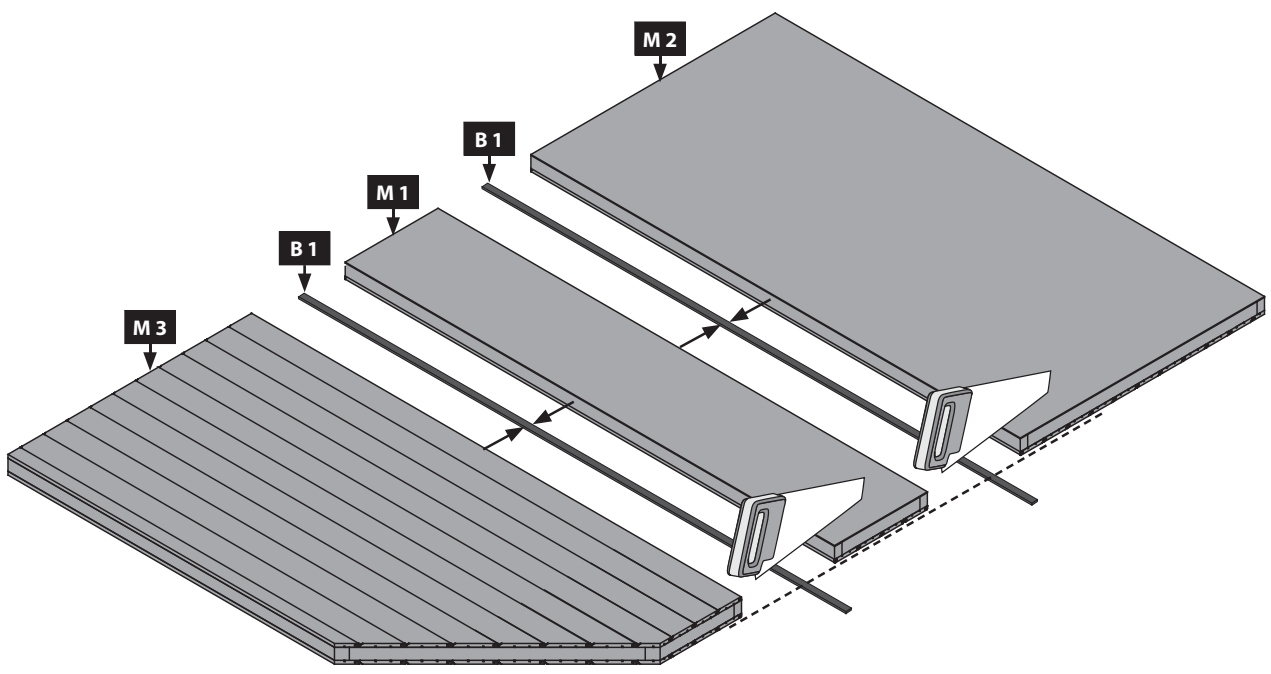


1.

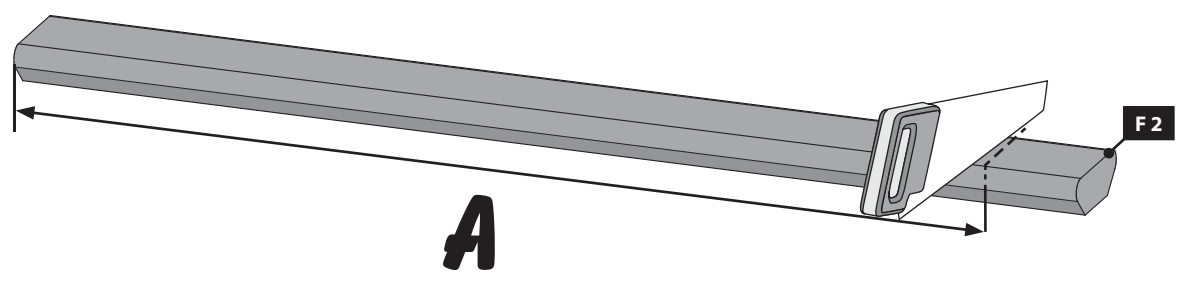


2.



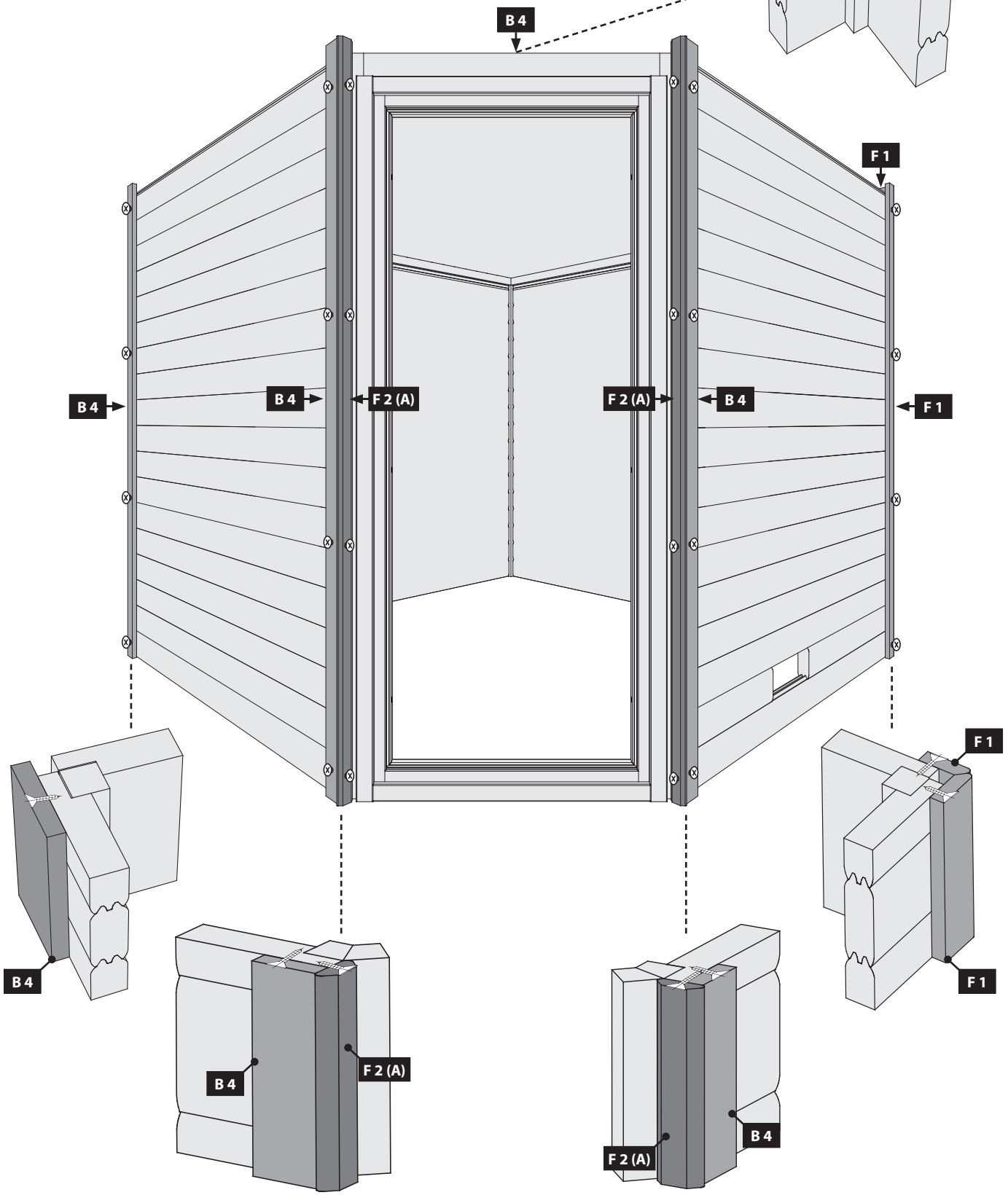
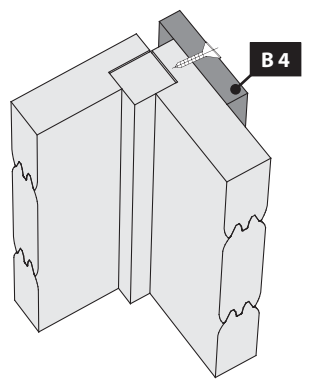
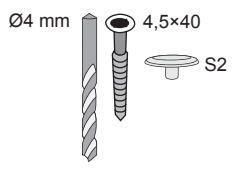


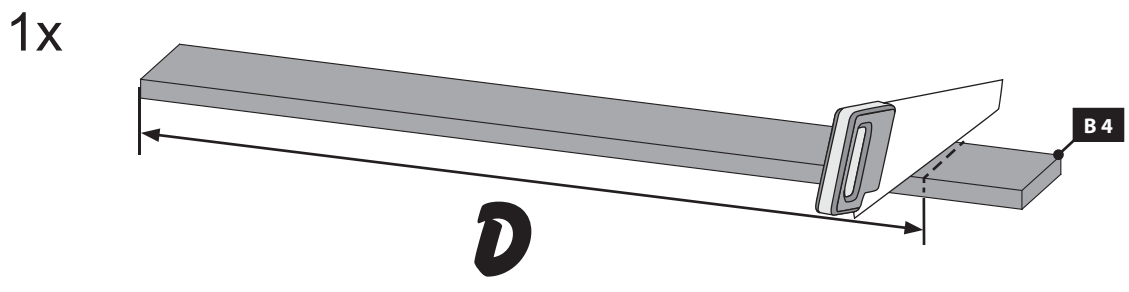
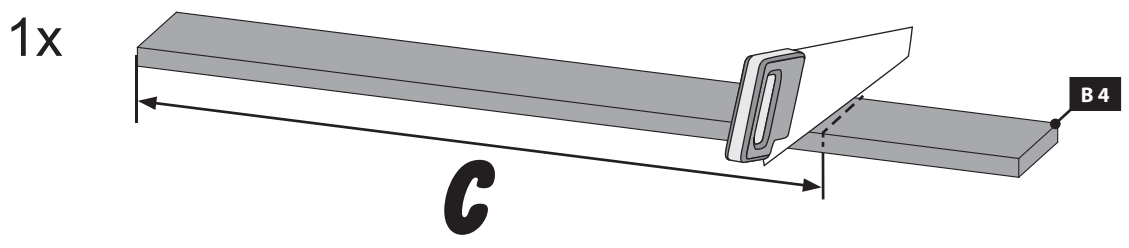
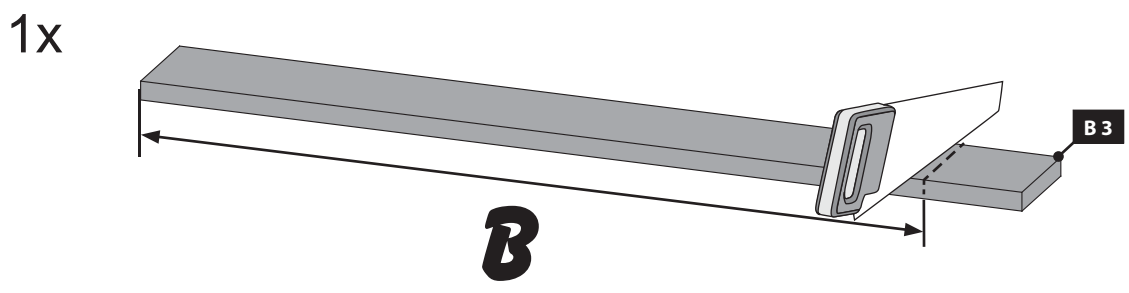
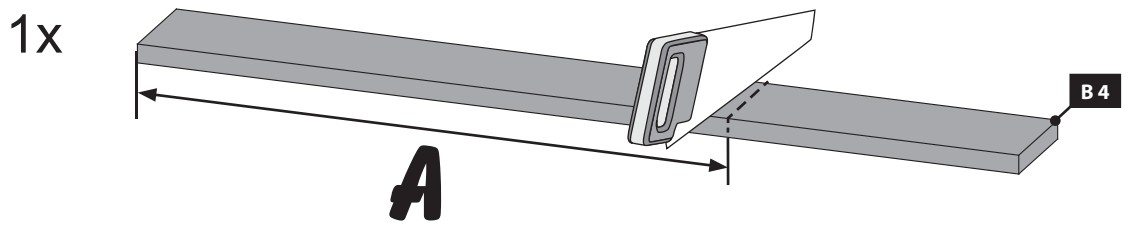
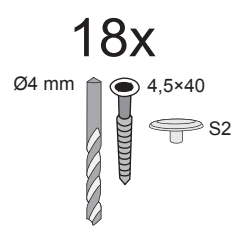
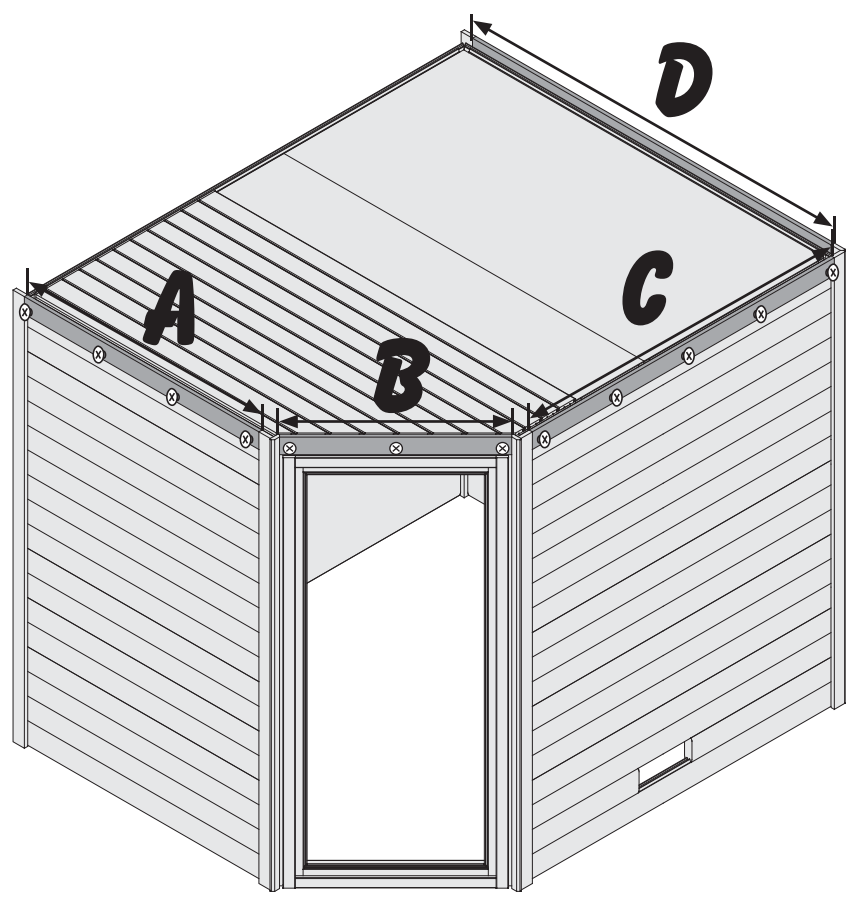
09 2x

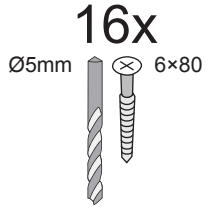
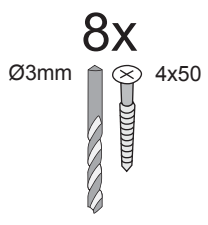


10

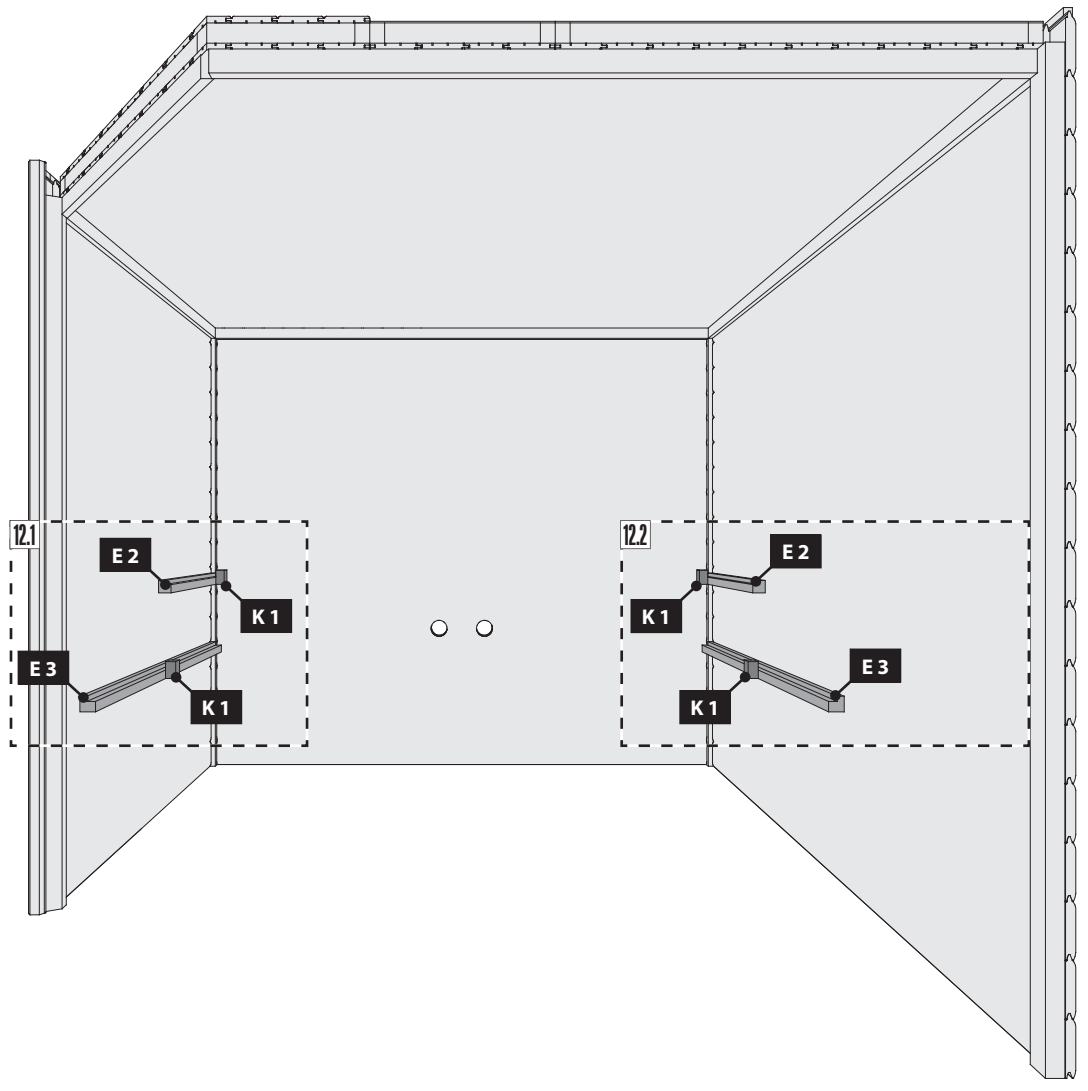
32x



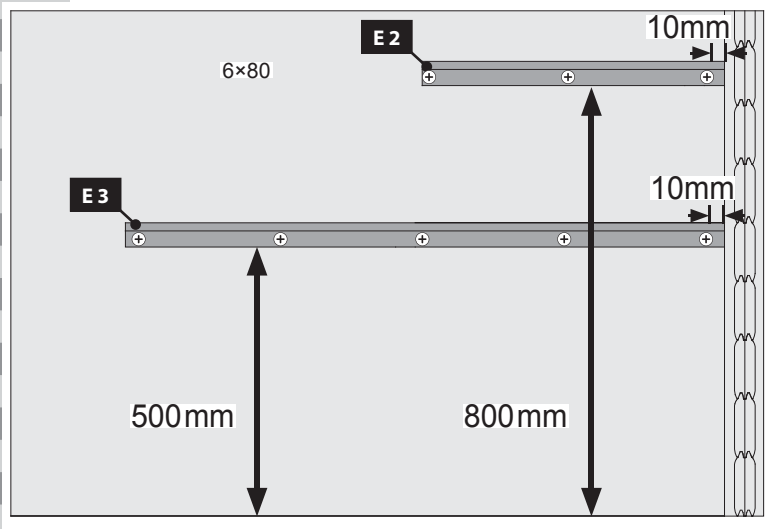




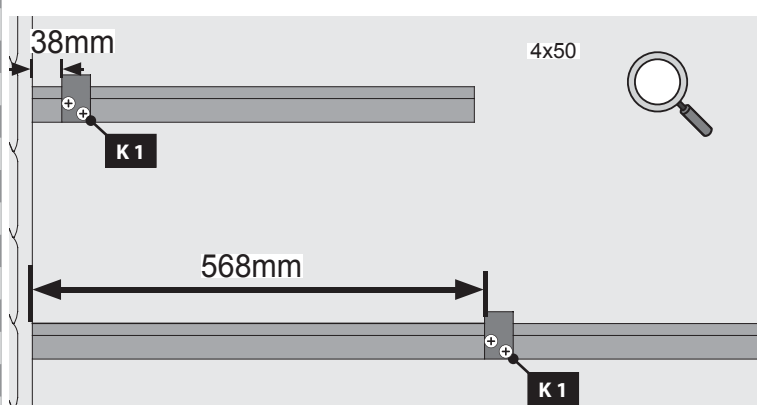
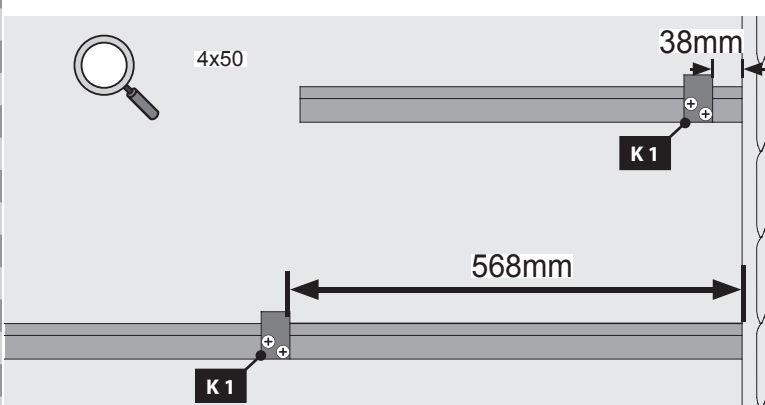
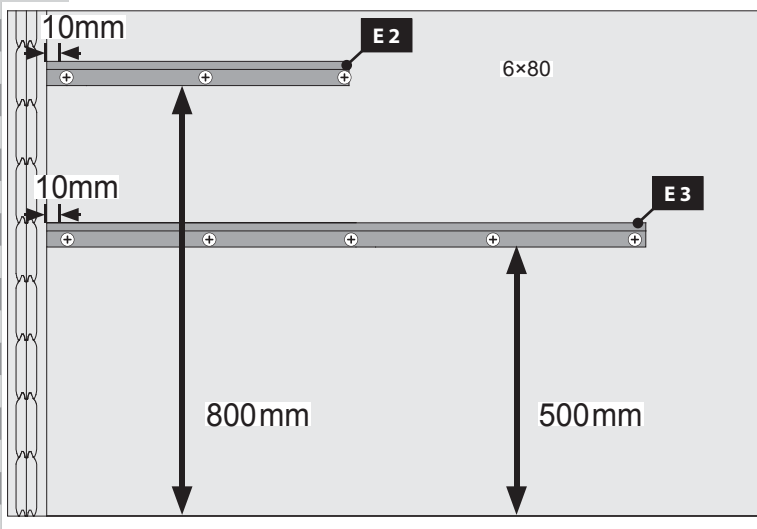
- Ansicht innen
- View Inside
- Voir à l'intérieur
- Bekijk binnen
- Ver dentro
- Visualizza dentro
- Zobrazit uvnitř
- Se inde

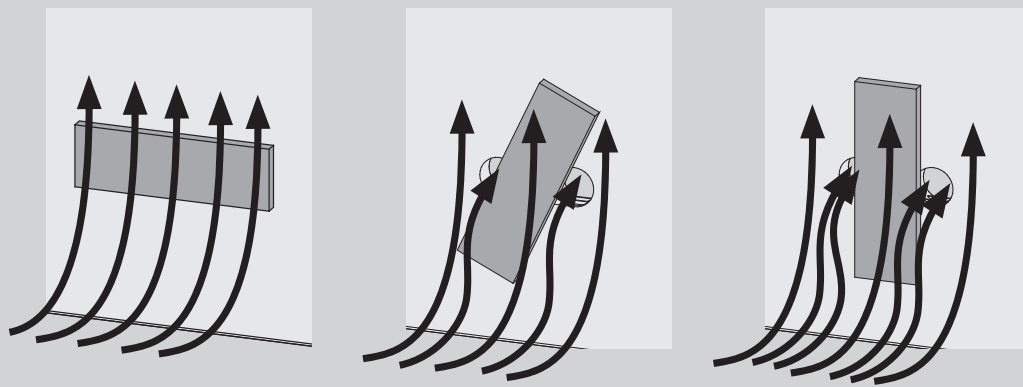
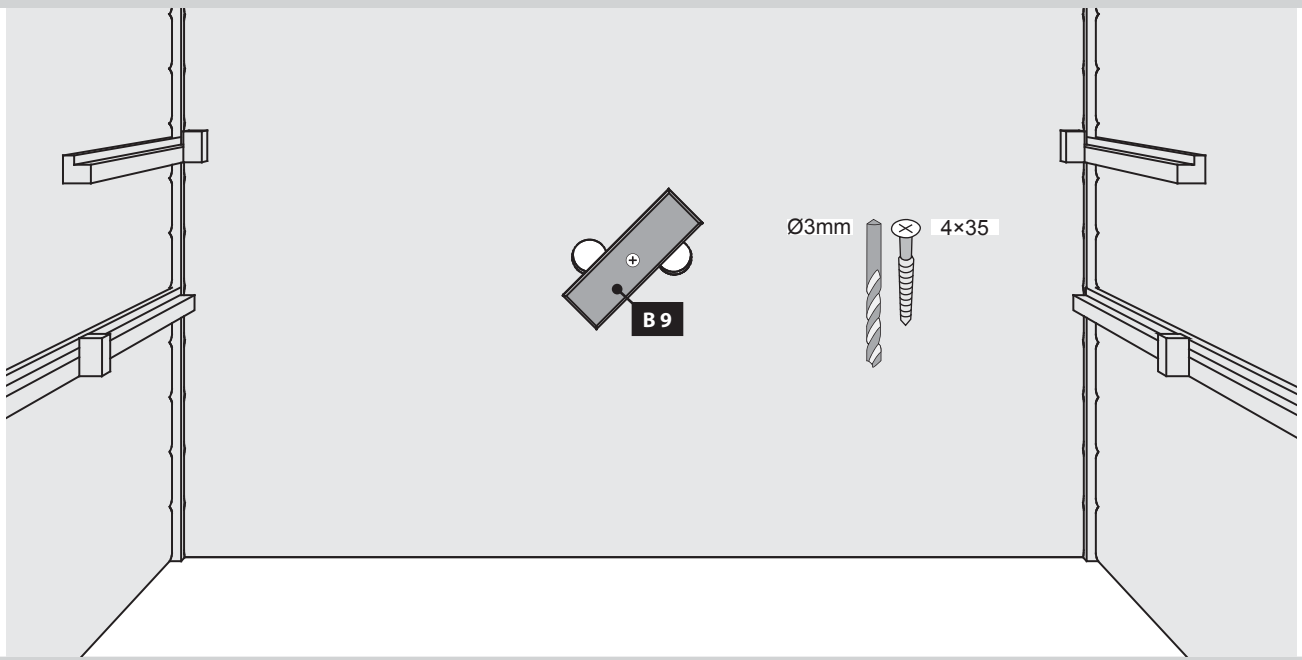



12.1




12.2






 Hier ist die Funktionsweise des Brettes abgebildet. Regeln Sie damit die Abluft nach Ihren eigenen Wünschen.

 Ceci représente le mode de fonctionnement de la planche. Avec elle, réglez l'écoulement de l'air selon vos désirs.

 This figure shows the functional principle of the board. Regulate the exhaust air according to your own wishes.

 Hier is de werking van het plankje afgebeeld. Regel daarmee de luchtafvoer naar eigen wens.

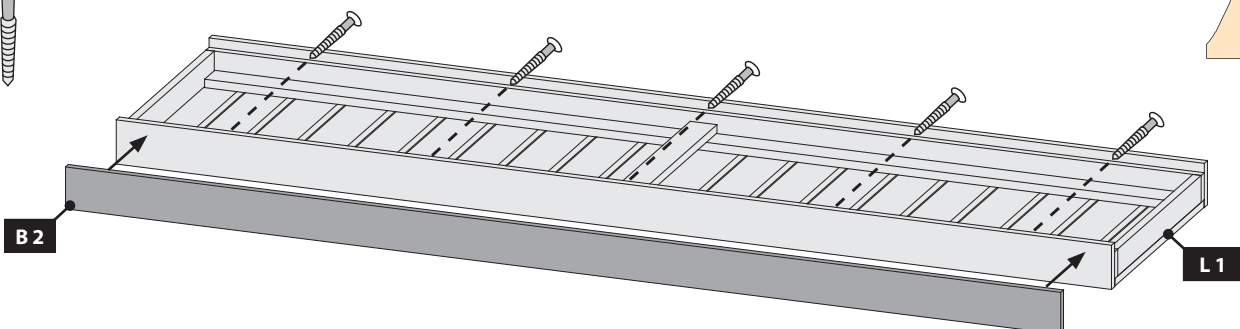
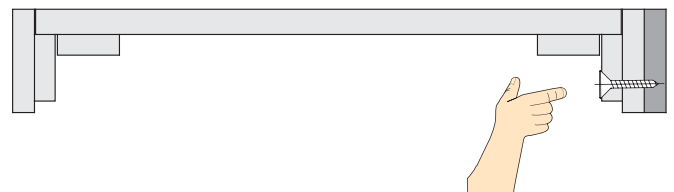
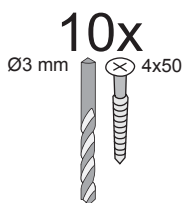
 Aquí está representada la forma de funcionamiento de la tabla. Regule con ello el aire de salida según sus propios deseos.

 Viene illustrato il principio di funzionamento della tavoletta di regolazione della ventilazione. Con essa si può regolare a piacere la ventilazione.

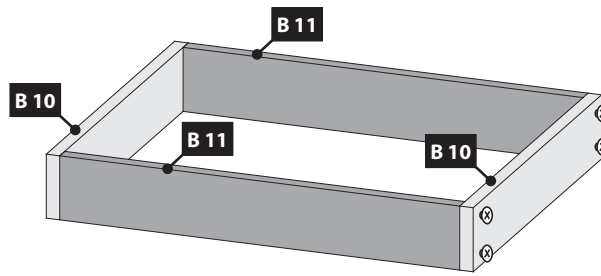
 Zde je zobrazená funkce desky. Regulujte s ní odsávací vzduch dle Vašeho přání.

 Sådant fungerer styret. Brug den til at regulere udstødningsluften efter dine egne ønsker.

2x

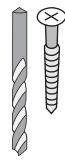


15 2x



Ø3 mm 4x35

16x

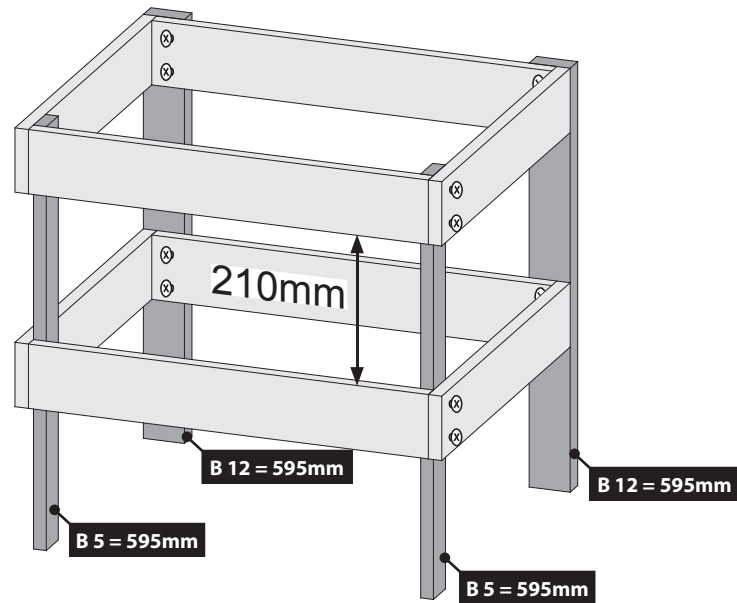
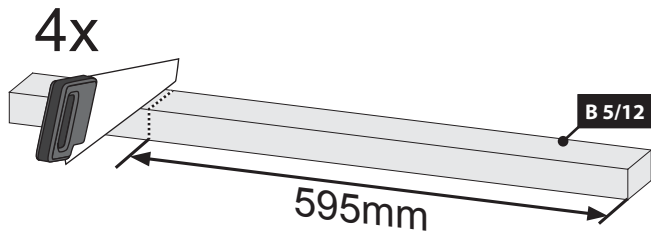
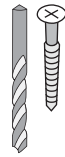


16 a

-  Nur bei 9 kW-Ofen
-  Seulement 9 kW chauffe
-  Only 9 kW heater
-  Slechts 9 kW heater
-  Sólo calentador de 9 kW
-  Solo riscaldamento 9 kW
-  Pouze topné těleso 9 kW
-  Kun ved 9 kW ovn

Ø3 mm 4x35

16x

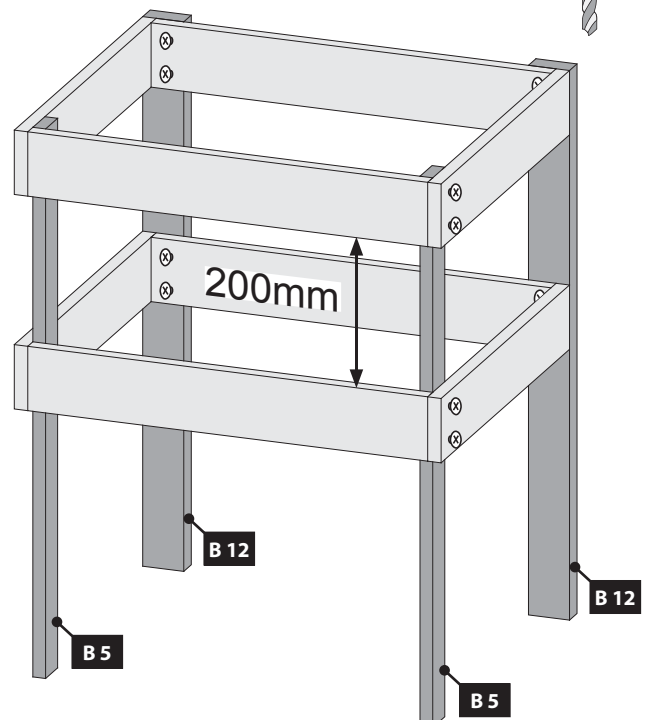
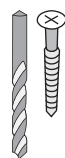


16 b

-  Bei allen anderen Öfen
-  Pour tous les autres fours
-  For all other furnaces
-  Voor alle andere ovens
-  Para todos los otros hornos
-  Per tutti gli altri tipi di forni
-  U všech ostatních pecích
-  Til alle andre ovne

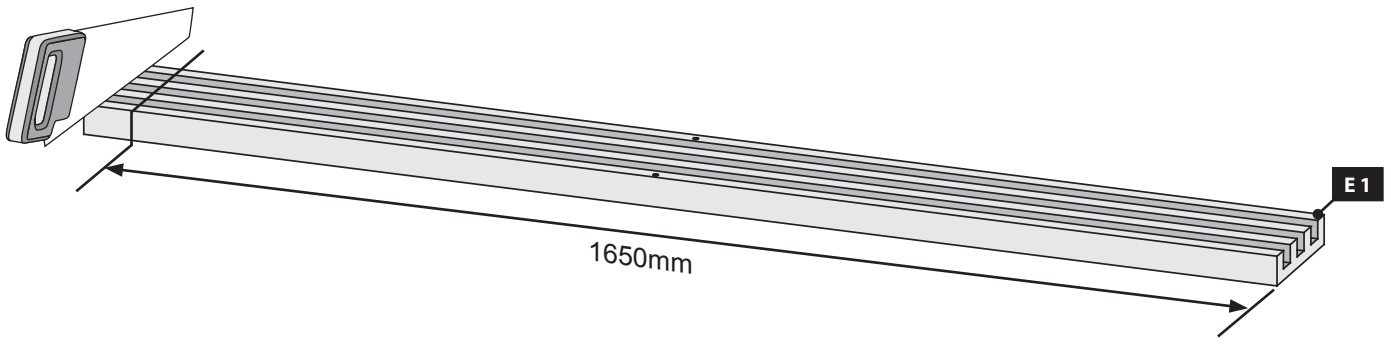
Ø3 mm 4x35

16x

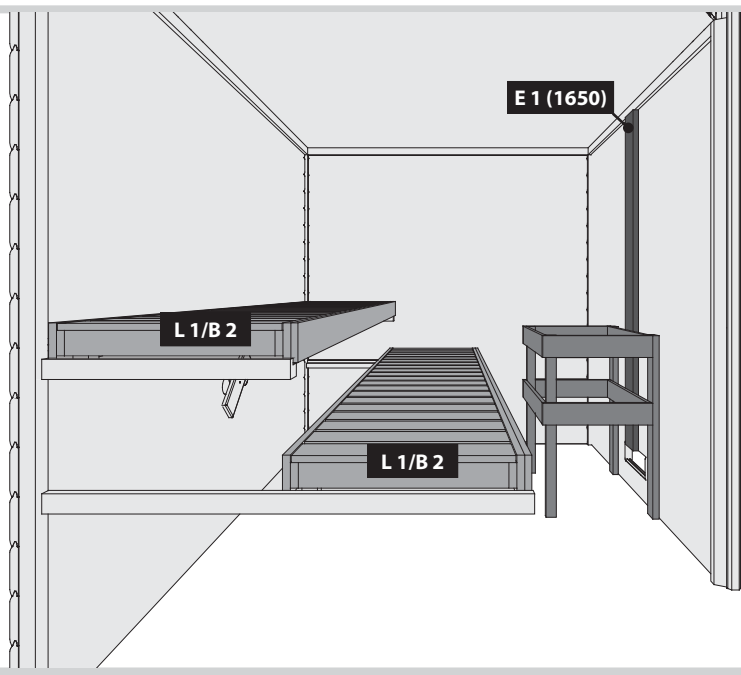




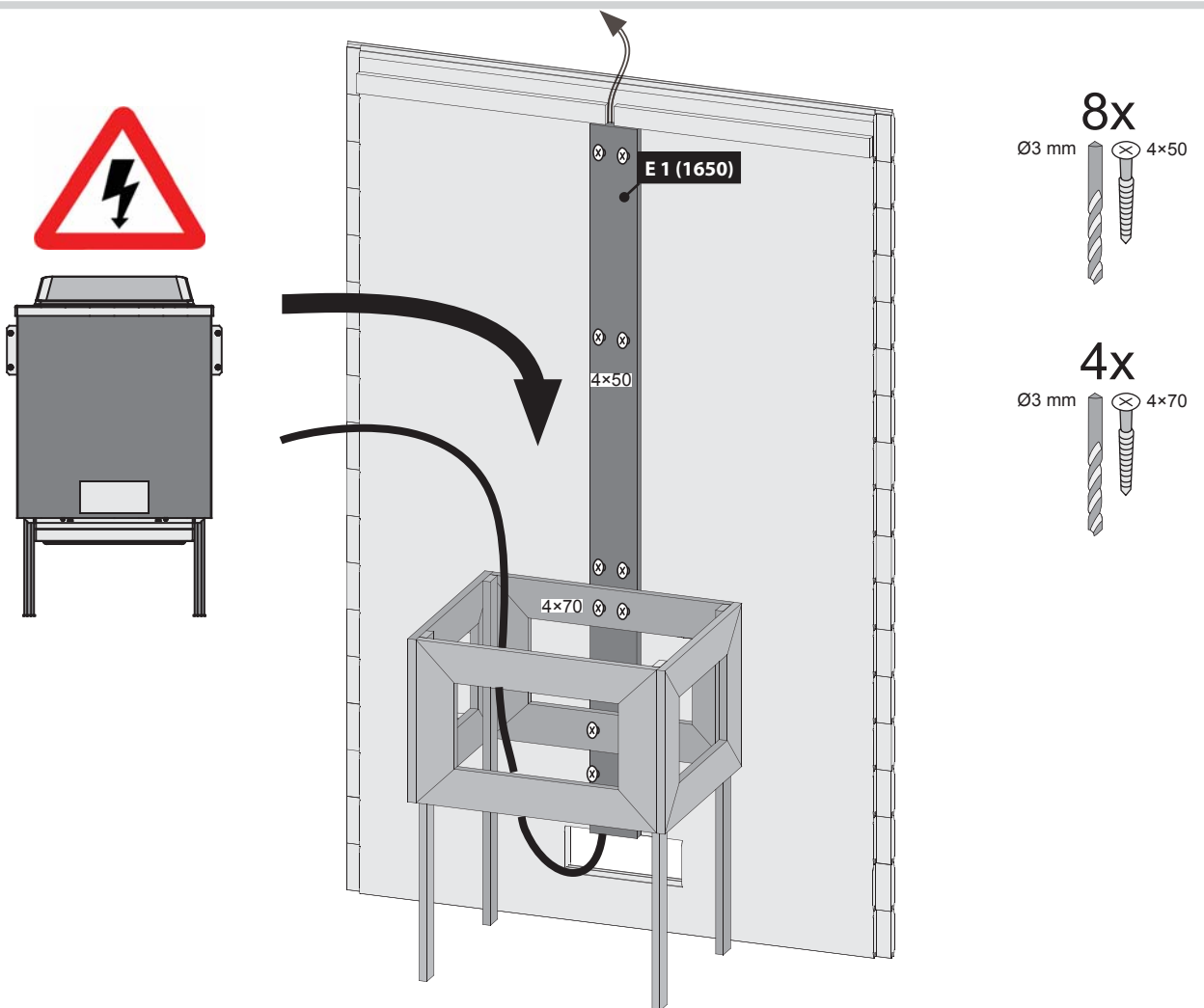
17



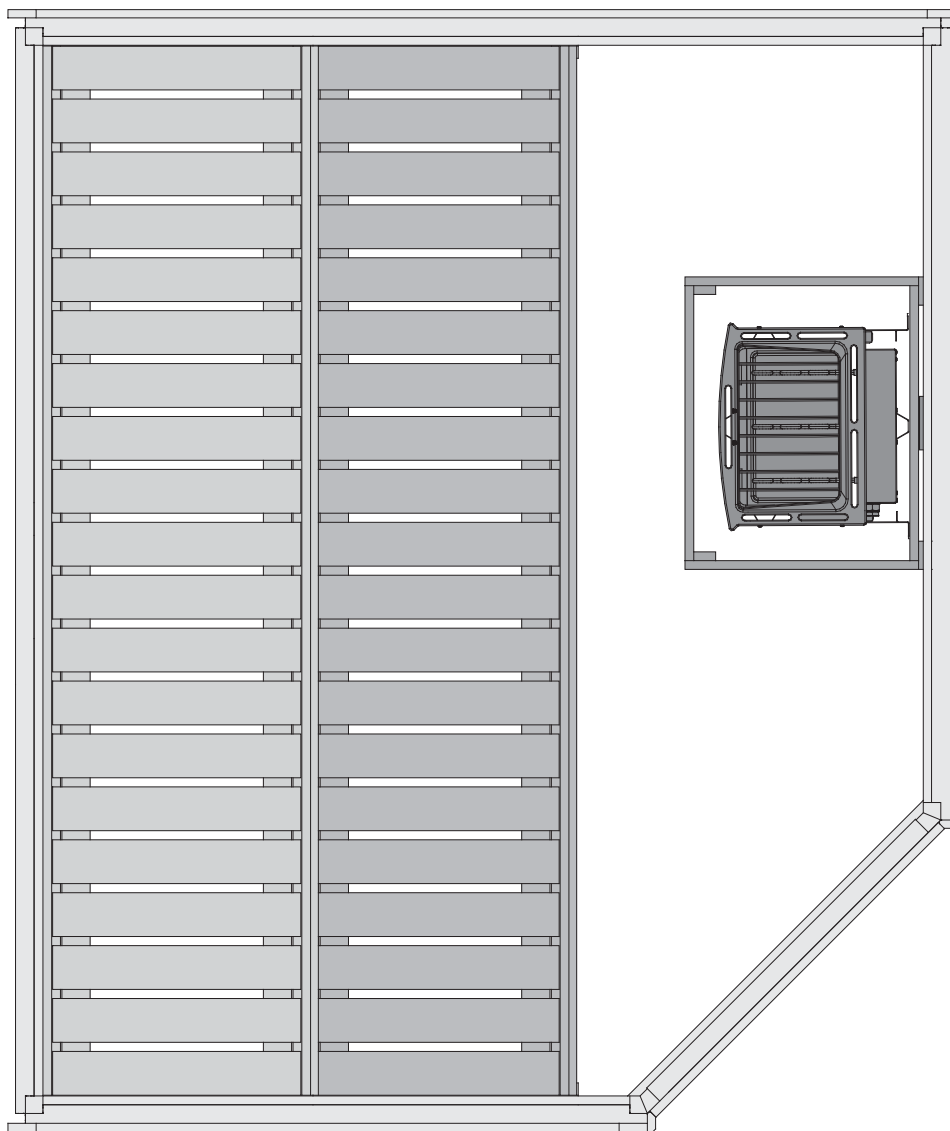
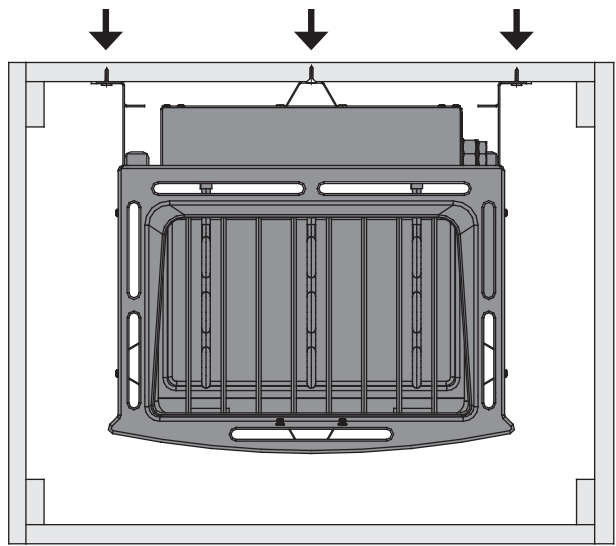
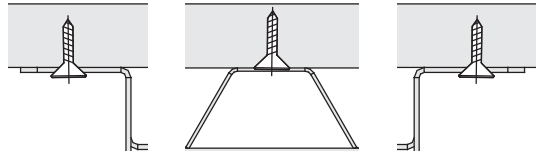
18









19



-  Ofenbefestigung
-  oven vaststelling
-  oven fixing
-  fixation four
-  fijación horno
-  fissaggio forno
-  upevňovací trouba
-  oven fastsættelse



-  Einbau Glastür
-  Installation of glass door
-  Montage porte en verre
-  Montage van de glazen deur

-  Montaje de la puerta de cristal
-  Installazione portello di vetro
-  Namestitev steklena vrata
-  Installation af glas døren

 Installation TÜV-Schild

 Installatie TÜV Shield

 Instalace TÜV Shield

 Installation TÜV Shield

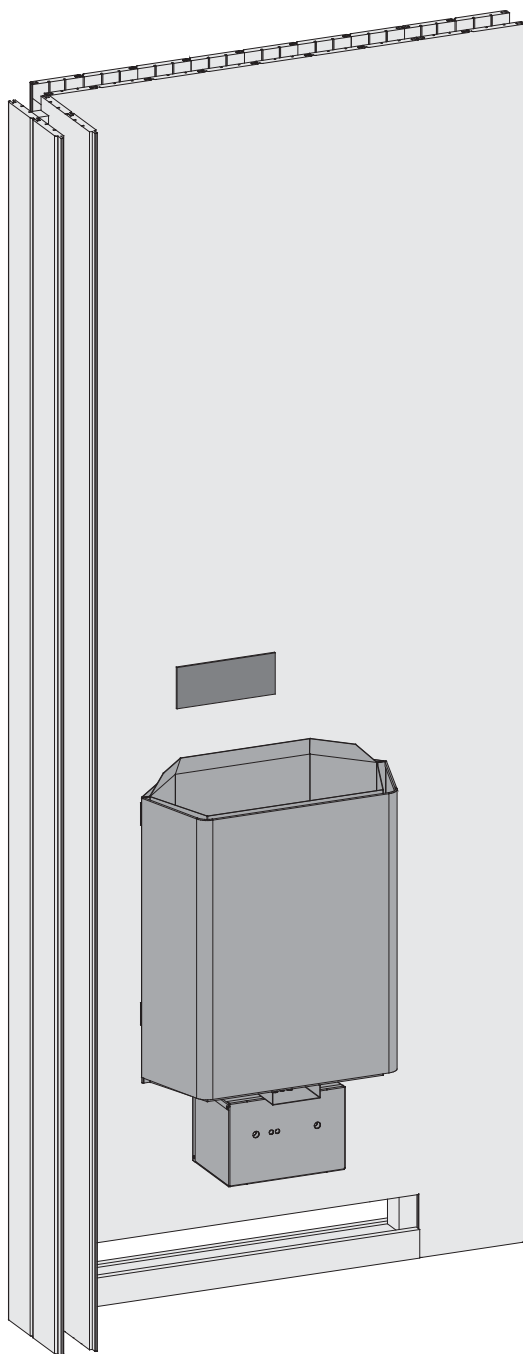
 Installazione TÜV Shield


 Namestitev TÜV tablice


 Installation TÜV Shield


 Instalación TÜV Escudo


01





 Entfernen Sie die Schutzfolie vom beiliegenden TÜV-Schild. Lassen Sie den Saunaofen von einem zugelassenen Elektrofachmann anschließen. Dieser markiert den installierten Ofen auf dem TÜV-Schild. Bringen Sie das TÜV-Schild an einer gut sichtbaren Stelle über dem Ofen an.

 Remove the protective film from the accompanying Participate Schild. Lassen connecting the heater by a licensed electrician. This marks the installed furnace on the TÜV sign. Attach the TÜV sign at a conspicuous place on the stove.

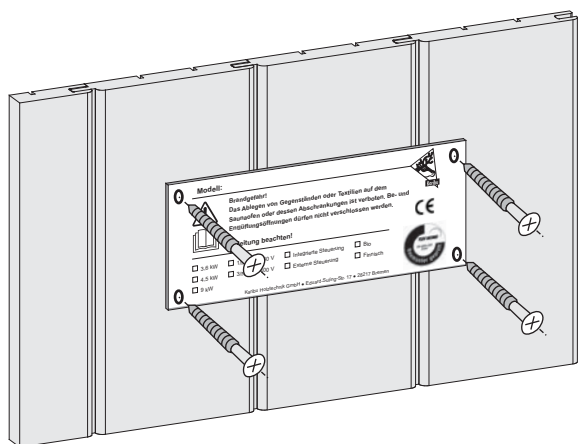
 Retirez le film protecteur de l'accompagnant Participer Schild. Lassen raccorder l'appareil par un électricien agréé. Ceci marque le four installé sur le signe TÜV. Fixer le signe de TÜV à un endroit bien en vue sur le poêle.


 Verwijder de beschermfolie van de begeleidende Deelnemen Schild. Lassen het aansluiten van de kachel, door een erkende elektricien. Dit markeert de geïnstalleerde oven op het TÜV teken. Bevestig de TÜV teken op een opvallende plaats op het fornuis.


 Rimuovere la pellicola protettiva dal accompagna Partecipa Schild. Lassen collegando il riscaldatore da un elettricista qualificato. Questo segna il forno installato sul segno TÜV. Fissare il segno TÜV in un luogo ben visibile sulla stufa.

 Retire la película protectora de la Schild. Lassen acompaña Participar conectar el calentador por un electricista autorizado. Esto marca el horno instalado en el signo TÜV. Coloque el cartel de TÜV en un lugar visible en la estufa.

02



 Odstraňte ochrannou fólii z doprovodného Hlavní Schild. Lassen připojení ohříváče licencovaným elektrikář. Toto označí Instalovaný pec na znamení TÜV. Připevněte znamení TÜV na dobře viditelném místě na sporáku.

 S priložene tablice odstranite zaščitno folijo. Peč savne naj priključi usposobljeno osebnje, ki inštalirano peč označi na TÜV tablici. Tablico namestite na vidno mesto peči.

